

Årsberetningen for
INATSISARTUT 2011



Forsidebillede:
Ny glasdør til Salen.

Udgivet af Bureau for Inatsisartut
August 2012

Alle billeder: Bureau for Inatsisartut

Bureau for Inatsisartut · Postboks 1060 · 3900 Nuuk
inatsisartut@inatsisartut.gl · www.inatsisartut.gl

Indhold

INATSIARTUT

1	Forord ved Formanden for Inatsisartut	5
2	Formanden for Inatsisartut og formandskabet	7
3	Formandens aktiviteter	9
4	Formandskabets aktiviteter	15
5	Særlige begivenheder	19
6	Sammensætning af Inatsisartut	25
7	Nersornaat	29
8	Ombudsmanden for Inatsisartut	33

SAMLINGER

9	Oversigt over samlingerne	35
10	Spørgetime med Naalakkersuisut	37
11	§ 37 spørgsmål	39

UDVALG

12	Oversigt over udvalgsarbejdet	41
13	Aktiviteter i udvalgene	45
14	Aktiviteter i Vestnordisk og Nordisk Råd	57

BUREAU FOR INATSIARTUT

15	Administration	63
16	Økonomi	67



Formanden for Inatsisartut Josef Motzfeldt.

1 Forord ved Formanden for Inatsisartut

Denne årsberetning for 2011 bliver formentlig den næstsidste i rækken for indeværende valgperiode. I lighed med hele Inatsisartut, har årsberetningen igennem de sidste 3 års udsendelser gennemgået en mærkbar udvikling. Det er således tilstræbt, at gøre årsberetningen læsevenlig og let tilgængelig for brugerne.

Mens 2010 var præget af mærkbare ændringer i såvel arbejdsformen, som moderniseringen af de fysiske rammer på alle niveauer i Inatsisartut, så var 2011 det år, hvor omverdenens øgede interesse for Grønland også nåede Inatsisartut, med en mærkbar stigning i antallet af officielle gæster udefra. Politikere og præsidenten for Nordisk Råd, ministre, delegationer, Islands præsident og Hendes Majestæt Dronning Margrethe II.

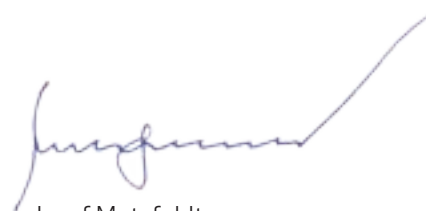
Hertil skete der også en mærkbar ændring i arbejdsformen i Inatsisartut. Formandskabet besluttede under et seminar, som formandskabet holdt under sit officielle besøg i Newfoundland/Labrador, at indstille til Inatsisartut, at nedbringe antallet af udvalg fra 17 til 10 udvalg. Inatsisartut tilsluttede sig denne beslutning, hvor udfaldet i det endelige antal af udvalg dog blev 11 udvalg.

Men en ting er at ændre rammerne for arbejdsformen i Inatsisartut på papiret, noget helt andet er, hvorvidt væsentlige ændringer af Forretningsordenen for Inatsisartut også får en mærkbar indflydelse for medlemmernes debatform i Salen såvel som i det offentlige rum?

Den direkte TV og radio transmission fra debatterne giver befolkningen øgede muligheder for at følge debatterne. De direkte transmissioner fra Salen giver således Inatsisartut en udfordring med debatformen, da debatten nu ikke længere kun holdes inde i Salen, men føres direkte ind i folks stuer.

Politik er bl.a. at engagere sig entusiastisk i debatter for at løse problemer i et fællesskab. Det er mit inderlige håb, at vi i Inatsisartut vil bruge mere af tiden til at finde en politik, som ikke er identisk med magt, men i stedet sætter fokus på, at vi er valgt til at lovgive for fællesskabets bedste og ikke for personlig vindings skyld. Det er ikke nogen kunst at sætte en ære i at tale forbi hinanden - bevidst eller ubevidst. Det er en meget større kunst for en parlamentariker, at kunne lytte til andres argumenter, som ikke er identiske med ens egne. En nations parlament er – som navnet udtrykker det – et sted, hvor man prøver at finde løsninger på de emner, der er sat til forhandling, ved brug af den fornuft, som vi alle er udstyret med.

God læselyst.



Josef Motzfeldt
Formand for Inatsisartut
August 2012



Formandskabet for Inatsisartut: Finn Karlsen, Justus Hansen, Josef Motzfeldt, Olga P. Berthelsen og Per Berthelsen.

2 Formanden for Inatsisartut og formandskabet

Inatsisartut vælger ved begyndelsen af hvert inatsisartutår en formand og 4 næstformænd som tilsammen udgør Formandskabet for Inatsisartut.

Formandskabet repræsenterer Inatsisartut både eksternt og internt i Inatsisartut og varetager planlægningen og tilrettelæggelsen af samlingerne og arbejdsprocesserne i Inatsisartut generelt.

Formandskabets medlemmer i 2011:

Formanden for Inatsisartut Josef Motzfeldt (Inuit Ataqatigiit)

1. næstformand Per Berthelsen (Siumut)
2. næstformand Olga P. Berthelsen (Inuit Ataqatigiit)
3. næstformand Finn Karlsen (Siumut)
4. næstformand Justus Hansen (Demokraterne)



Formand for Inatsisartut Josef Motzfeldt modtog i Hans Egedes Hus sammen med formanden for Naalakkersuisut Hendes Majestæt Dronningen i forbindelse med hendes Grønlandstogt.

3 Formandens aktiviteter

Halvårige nyhedsbreve

Formanden for Inatsisartut udgiver halvårige nyhedsbreve, der med fordel kan læses som supplement til årsberetningen.

Find nyhedsbreve på ► inatsisartut.gl/formanden

Åbning af Nordisk Seminar i Nuuk

Formanden for Inatsisartut åbnede Nordisk seminar i Nuuk den 10. februar. Seminaret blev afholdt i Katuaq, hvor temaet var nordisk samarbejde med fokus på et større samarbejde med naboer i vest og det arktiske område.

Fokus på seminaret var erfaringerne med de allerede eksisterende samarbejdsfora i nordisk regi og hvordan disse kan styrkes, ligesom det forestående møde i Arktisk Råd, som skulle afholdes i Nuuk i maj måned, også var i fokus. Seminaret indeholdt også en konklusion om at det næppe vil give mening med en ikke finansieret overvågning af Det Arktiske Ocean eller ikke finansieret ansvar for beredskabet eller en ikke finansieret overvågning af skibstrafikken, uanset de gode intentioner om styrket samarbejde. Disse emner var også forventet drøftet ved det kommende Arktisk Råds møde i Nuuk.

Besøg af Præsidenten for Nordisk Råd og medlem af det norske Storting



Formanden for Inatsisartut havde besøg af præsidenten for Nordisk Råd Henrik Dam Kristensen og lederen af Norges Stortings nordiske delegation Bendiks H. Arnesen, som var i Nuuk i anledningen af Nordisk Råds seminar. Formanden for Inatsisartut var inviteret til at holde et åbningsindlæg ved seminaret.

Parlamentarisk konference i Tromsø

Formanden for Inatsisartut deltog ved en parlamentarisk konference i Norge, Tromsø i dagene 22. og 23. februar. Konferencen var den anden af sin art og tog udgangspunkt i det nordiske samarbejde, som startede under Finlands formandskab i Nordisk Råd. Rusland deltager også i samarbejdet. Formanden for Inatsisartut holdt et indlæg om den arktiske sundhedssamarbejdsaftale, som netop var blevet indgået under en konference mellem de arktiske sundhedsministre der fandt sted i Nuuk den 16. februar.

Forsvarsminister Gitte Lillelund Becks besøg i Nuuk



Formanden for Inatsisartut havde besøg af Forsvarsminister Gitte Lillelund Beck den 16. maj i forbindelse med hendes rejse til Grønland, hvor forsvarsministeren orienterede sig om mulighederne for den nye placering af Arktisk Kommando. Forsvarsministeren ønskede at mødes med formanden for at høre, hvilke politiske holdninger der var til en ny placering af den kommende Arktiske Kommando.

Formanden for Inatsisartut indledte disse drøftelser allerede under sit tidligere embede som Landsstyremedlem for Udenrigsanliggender med den tidligere Forsvarsminister, omkring overvejelserne om en eventuel flytning af Grønlands Kommando fra Grønnedal.

Deltagelse i Greenland Contractors (GC) 25 års jubilæum i Pituffik

Formanden for Inatsisartut deltog i forbindelse med Greenland Contractors (GC) 25 års jubilæum i Pituffik som gæst under jubilæumsarrangementet. Turen var arrangeret af GC og foregik i dagene 9. til 13. juni.

Under jubilæumsopholdet var der arrangeret flere orienteringsmøder for gæsterne, hvor også Naalakkersuisut var repræsenteret, omkring aktiviteterne i Pituffik generelt og omkring GC's arbejde i Pituffik, herunder fremtidsmulighederne for GC og hvordan Grønland kan sikres flere indtægter i fremtiden. Der er genforhandling af kontrakten med GC i 2015, hvorfor GC fandt det vigtigt at oplyse omkring sin virksomhed i Pituffik, som indeholder en række muligheder for lærlingeplasser og gode indtægtsmuligheder for landskassen generelt.

Under opholdet var der ligeledes lejlighed til at komme på rundtur til GC's arbejdspladser, museumsbesøg, udstilling i Peter Freuchens Hus i Dundas, som er den tidligere kolonibestyrers hus. Her var der en fotoudstilling om Knud Rasmussen ligesom der også var en maleriudstilling af Dorit Olsen på Café Cool.

Inatsisartut og Naalakkersuisut gav GC en officiel pengegave til anvendelse til enten rejse til lærlingene eller anden aktivitet til gavn for de lokale i Pituffik.



Besøg af folketingsdelegation

Folketinget sender årligt en delegation på orienteringsrejse til Grønland, som afvikles i samarbejde med Rigsombudet. Delegationen besøgte flere byer langs kysten og aflagde ligeledes et besøg i Inatsisartut under opholdet i Nuuk. Medlemmerne af Inatsisartut fik muligheden for at mødes med delegationen under en buffet i Hans Egedes Hus.

Vestnordiske parlamentsformænds møde på Færøerne

De vestnordiske parlamentsformænd fra Færøerne, Island og Grønland mødes en gang årligt. Formændene orienterer hinanden om arbejdet i parlamenterne og udveksler erfaringer omkring parlamentariske forhold og drøfter eventuelle nye tiltag der gøres for det parlamentariske arbejde. Mødet i 2011 fandt sted på Færøerne den 28. juni. Møderne går på skift mellem landene, således at næste møde afholdes i Island den 26. juni 2012.





Dronningens besøg i Grønland 2011

I forbindelse med Hendes Majestæt Dronningens Grønlandstogt modtog Formanden for Inatsisartut sammen med Formanden for Naalakkersuisut Kuupik Kleist de kongelige gæster i Hans Egedes Hus den 17. juli. Formanden for Naalakkersuisut orienterede Hendes Majestæt Dronningen om landets tilstand i almindelighed, mens Formanden for Inatsisartut efterfølgende gav Dronningen en status for det parlamentariske arbejde i Inatsisartut.

Informationsmødet varede godt en halv time, hvorefter turen fortsætte til Kommuneqarfik Sermersooqs rådhus, hvor Josef Motzfeldt i sin egenskab som bestyrelsesformand for Nationalgalleriet orienterede Hendes Majestæt Dronningen om det projekt, der havde vundet arkitekturkonkurrencen for det kommende nye Nationalgalleri.

Besøg af Islands Præsident

Den islandske præsident dr. Ólafur Ragnar Grímsson gæstede Nuuk i dagene 7. - 9. september i forbindelse med sin deltagelse ved en international konference i Nuuk under emnet Polar Law Symposium, som var etableret ved et samarbejde mellem Universitetet i Akureyri i Island og Ilisimatusarfik i Nuuk.

I forbindelse med præsidentens besøg i Nuuk modtog Formanden for Inatsisartut Islands præsident til et møde i Hans Egedes Hus, hvor der var lejlighed til at drøfte sager af fælles interesse mellem Island og Grønland.

Parterne lagde særlig vægt på, at der udover de mere formelle relationer mellem landene skabes tættere videnskabelige bånd i samarbejdet mellem Island og Grønland. Der er behov for, at landene i fællesskab bidrager til forskningen indenfor polarområdet, til resten af verden og særligt til nye egne af verden, som vi traditionelt ikke har været i samarbejde med. Ligesom parterne finder, at det med indførelsen af Selvstyre vil være naturligt, at Grønland bidrager til

den øvrige verden med sin særlige viden og erfaringer som landet har opnået både kulturelt og når det gælder udviklingen af den moderne samfundsstruktur og ikke mindst erfaringerne indenfor de klimatiske ændringer.

Formanden for Inatsisartut Josef Motzfeldt og Præsidenten for Island dr. Ólafur Ragnar Grímsson ser store muligheder for en videreudvikling af samarbejdet mellem Grønland og Island og vil fortsat støtte op om både de eksisterende og nye muligheder for samarbejde. Det er aftalt, at drøftelserne herom vil fortsætte i Island i nær fremtid.



Besøg af Luxembourgs ambassadør



Luxembourgs ambassadør Pierre Louis Lorenz besøgte Nuuk i dagene 18. - 21. oktober og mødte sammen med Luxembourgs konsul i Nuuk, advokat Jens Paulsen, Formanden for Inatsisartut. Under mødet var der lejlighed til at drøfte relationerne mellem Grønland og Luxembourg som et EU medlemsland. Ambassadøren fik ved samme lejlighed mulighed for at overvære en debat i Salen.

Ambassadøren udtrykte stor interesse for, hvorvidt aftalerne mellem EU og Grønland var praktisk håndterbare indenfor særligt uddannelsesområdet. Ambassadøren var særligt opmærksom på, om de studerende fik udnyttet adgangen til studiepladser i EU bedst muligt, eller om der var plads til at aftalen med EU kunne gøres mindre bureaukratisk og nemmere

at benytte. Uddannelsesområdet er en stor del af EU-aftalen mellem Grønland og EU.

Formanden for Inatsisartut oplyste ligeledes ambassadøren om den stigende interesse, EU viser Grønland, ligesom møder med EU-parlamentarikere har vist, at der er et stort ønske om at arbejde for tættere relationer mellem EU Parlamentet og det grønlandske parlament for netop at sikre EU-politikerne bedre indsigt i de grønlandske forhold.

Formanden oplyste ligeledes ambassadøren om formandskabets orienteringsrejser til andre landes parlamenter, for herigennem at skabe nye relationer mellem Grønland og udlandet og styrke de politiske kontakter. Disse initiativer arbejder formandskabet videre på, og ambassadøren hilste således formandskabet velkommen til at besøge Luxembourgs parlament.



4 Formandskabets aktiviteter

Formandskabets møder

Formandskabet	Udvalgsmøder	Særlige aktiviteter
2010	42	2
2011	38	3

Formandskabets arbejdsopgaver koncentrerer sig hovedsageligt omkring tiden op til hver samling, hvor man mødes for at planlægge og tilrettelægge afviklingen af samlingen. Desuden mødes formandskabet forud for hver mødedag under en samling. Uden for samlingerne mødes formandskabet efter behov og til deltagelse i særlige begivenheder.

Kursus i udvalgsmødeledelse for medlemmerne

Formandskabet havde fra starten af det i 2009 nyvalgte Inatsisartut vedtaget, at medlemmerne af Inatsisartut skulle gives mulighed for at deltage i et kursus, der tilrettelægges ud fra ønsket om at bibringe medlemmerne større forståelse for arbejdet i Inatsisartut. I 2010 blev der afholdt kursus i retorik, og ved forårssamlingen 2011 blev der afholdt et kursus i mødeledelse, som foregik over dagene 4. - 5. marts.

Dåbsgave til Kronprinsparrets tvillinger

Formandskabet sendte Kronprinsparret en lykønskning ved dåben af deres tvillinger den 14. april. Dåbsgaven fra Inatsisartut var en heldragt i sælskind til hver af tvillingerne.

Seminar i Newfoundland Labrador

Under opholdet i St. John's holdt formandskabet et seminar, hvor de drøftede mulighederne for at sammenlægge flere udvalg samt at indføre en ny ordning, hvor medlemmerne af Inatsisartut på frivillig basis gives mulighed for at oplyse om økonomiske og erhvervsmæssige interesser som de måtte have udover hvervet som medlem af Inatsisartut.



Officielt besøg i Newfoundland Labrador

Formandskabet var på officielt besøg i St. John's i Newfoundland Labrador i dagene 7. - 14. maj. Formandskabet besøgte parlamentet og fik en indgående orientering omkring Newfoundland's parlaments opbygning og havde møder med parlamentsformanden Hon. Roger Fitzgerald og overværede en spørgetime i parlamentet. Formandskabet mødtes også med premierministeren Ms Kathy Dunderdale samt andre ministre og var blandt andet på et besøg på marineinstituttet.

Frivillig økonomisk oplysning

Den 1. juni besluttede formandskabet at iværksætte den nye ordning med frivillig oplysning om økonomiske og erhvervsmæssige interesser udover hvervet som medlem af Inatsisartut. Medlemmerne fik en måneds frist til at indsende oplysningerne, såfremt de måtte ønske at oplyse om disse forhold. Efterfølgende blev disse oplysninger gjort tilgængelige på Inatsisartut's hjemmeside under inatsisartut.gl/sammensaetning, hvor de løbende opdateres når medlemmerne fremsender oplysninger.

Formandskabet har fundet det vigtigt, at arbejdet omkring de folkevalgte gøres så gennemsigtigt som muligt for borgerne.

Der har været stor interesse for dette nye tiltag fra pressen, ligesom der har været flere tilkendegivelser, om ordningen var tilstrækkelig eller om der var oplyst nok om medlemmernes økonomiske interesser. Formandskabet har fulgt sagen og kunne konstatere, at det var godt og vel halvdelen af medlemmerne, der valgte at indgive deres oplysninger hertil. Da ordningen er frivillig og vil kræve en vedtagelse af en lov, hvis den skal gøres obligatorisk, kan formandskabet på baggrund af det halve år, som ordningen har været tilgængelig i 2011 konstatere, at den har fået den opbakning, som medlemmerne ønsker at give ordningen.

Sammenlægning af udvalg

Formandskabet besluttede den 1. juni at indstille til Inatsisartut at sammenlægge flere udvalg.

I forbindelse med den nye udvalgsstruktur måtte forretningsordenen for Inatsisartut tilpasses de nye udvalg. Ændringen af forretningsordenen består hovedsagligt af, at Inatsisartut efter indstilling fra formandskabet kan vælge syv medlemmer til et udvalg, hvis særlige forhold taler derfor.

Ved tiltrædelsen af indstillingen til ændringer i udvalgsstrukturen blev antallet af udvalgene ved efterårssamlingens start reduceret fra 17 til 11 udvalg. Se nærmere informationer herom i kapitel 12.

Kontaktudvalgsmøde med Folketingets nye præsidi i Fåborg

Formandskabet var inviteret til kontaktudvalgsmøde i Danmark med Folketingets præsidium sidst i august, hvor mødet var planlagt afholdt på Ærø. Mødet blev imidlertid aflyst på grund af udskrivelsen af valg til Folketinget.

I stedet gennemførte formandskabet kontaktudvalgsmødet i dagene 4. - 6. december med det nyvalgte præsidium for Folketinget, og mødet blev gennemført som planlagt i det sydfynske øhav. Der var blandt andet et besøg på Marstal Søfartsmuseum. Ligesom der blev holdt et foredrag af forfatteren Carsten Jensen omkring hans forskning om Ærø's søfartshistorie, som dannede grundlaget for hans bog "Vi - de druknede".

Næste møde i kontaktudvalget afholdes i august i Sydgrønland i 2012.

Modernisering af vederlagsloven

Vederlagsloven blev 1. behandlet under efterårssamlingen 2010 som et led i en modernisering af flere andre love omkring arbejdet i Inatsisartut.

Vederlagsloven blev færdigbehandlet og vedtaget ved forårssamlingen 2011, og loven indebærer bl.a. en opdatering af huslejerne for dels formanden for hhv. Inatsisartut og Naalakkersuisut, dels for medlemmerne af Naalakkersuisut.

Huslejeløbene har ikke været reguleret i en årrække, hverken beskatningsmæssigt for formændenes vedkommende eller for Naalakkersuisutmedlemmerne i kraft af en generel forhandling for tjenesteboliger. Der er nu foretaget regulering med nærværende lov.

Vederlagsloven giver også for fremtiden medlemmerne af Inatsisartut ret til fravær i forbindelse med nærtstående alvorlige sygdom og død, ligesom der gives orlov ved graviditet, fødsel og adoption. Disse rettigheder kommer også til at gælde for medlemmerne af Naalakkersuisut.



Inatsisartut måtte afslutte sin forårssamling i Sermersooq kommunes mødesal.

5 Særlige begivenheder

Kulturnatten

Inatsisartut har siden 2001 holdt åbent hus på Kulturnatten i Nuuk for at give befolkningen mulighed for at få et uformelt indblik i medlemmernes arbejde, hvad administrationen arbejder med, og for at få et indtryk af de fysiske rammer i Inatsisartut.

Ikke mindst set i lyset af succesen fra tidligere år, deltog Inatsisartut igen i Kulturnatten den 22. januar. Der var rundvisninger med informationer om arbejdet i Inatsisartut og om kunsten, der udsmykker lokalerne rundt omkring i Inatsisartut. I Informations- og Presselokale var der mulighed for at teste sin viden om politik og arbejdet i Inatsisartut. I Kaffestuen blev der serveret kaffe, te, kage, frugt og saft. Ligesom partigangene også holdt åbent hus, og der var mulighed for at mødes med medlemmerne. Formandens kontor var ligeledes åbent for besøg, og her kunne blandt andet den originale Selvstyrelov ses sammen med gaver, som Inatsisartut har modtaget i forbindelse med indførelse af Selvstyre den 21. juni 2009.

Besøgstallet var noget lavere end i de forgangne år og blev opgjort til omkring 800 mennesker. Inatsisartut holdt for første gang åbent fra kl. 16 - kl. 19 for at give familier med små børn bedre chancer for at komme til Inatsisartut.

Yderligere informationer om kulturnatten ► inatsisartut.gl/kulturnat

Indvielse af flagstangen ved Hans Egedes Hus

Den 18. marts kunne Formanden for Inatsisartut indvie en flagstang i haven ved Hans Egedes Hus.

Flagstangen er formet på traditionel vis.



Lån af byrådssalen i Nuuk



I starten af april og ved afslutningen af forårssamlingen blev der formodet skimmelsvampangreb i dele af Selvstyrets bygninger, herunder Inatsisartut. Formandskabet for Inatsisartut måtte således på baggrund af et påbud fra Arbejdstilsynet aflyse al mødeaktivitet i Inatsisartut, herunder møder i Salen.

Dette skete uheldigvis netop, da forårssamlingen kun manglede fire mødedage. På den baggrund anmodede formanden for Inatsisartut kommunen om tilladelse til at Inatsisartut kunne afholde de resterende mødedage af forårssamlingen i kommunens byrådssal.

Byrådssalen var det bedst egnede sted, hvor både det logistiske og elektroniske udstyr kunne sikre rammerne for afholdelsen af Inatsisartut's møder med mulighed for også at kunne optage debatterne fra møderne.

Borgmesteren gav sin tilladelse til at Inatsisartut kunne afvikle de resterende dage i kommunens byrådssal, og møderne fandt sted på bedste vis.

Formandskabets besøg i HARPA i Island

Formandskabet var i forbindelse med gennemrejsen i Island på deres vej til Newfoundland Labrador på et besøg i Reykjavíks nyindviede koncerthus HARPA.

Formandskabet fik en rundvisning i koncerthuset af bestyrelsesformanden for HARPA.

100 års jubilæum med etableringen af Landsrådene

Den 7. august 1911 holdt Sydgrønlands Landsråd sit første møde, efterfulgt af Nordgrønlands Landsråds første møde en uge senere.

I den anledning udgav Formanden for Inatsisartut et hæfte for at bidrage til let tilgængelig information om den historiske udvikling indenfor de folkevalgtes arbejde.

Udlån af Salen til Kommuneqarfik Sermersooq



Kommuneqarfik Sermersooq fik behov for at afholde et byrådsmøde udenfor byrådsalen, fordi der skulle lægges nyt gulv i byrådsalen, og anmodede i den forbindelse Inatsisartut om at låne Salen til afholdelsen af et byrådsmøde den 30. august.

Inatsisartut gav et helt ekstraordinært accept til denne anmodning, for på denne måde at gøre taknemlighedsgengæld for kommunens venlighed, i forbindelse med deres udlån af byrådsalen til Inatsisartut.

Formandens 70 års fødselsdag

Formanden for Inatsisartut fyldte 70 år den 24. november.

I den anledning blev der afholdt en reception i Hans Egedes Hus, efterfulgt af en gallamiddag om aftenen.



Nekrologer

Den 12. februar udtalte formanden for Inatsisartut Josef Motzfeldt følgende mindeord om Agnethe Nielsen:

"Agnethe Nielsens arbejde var baseret på klogskab og respekt for den enkelte

En sand ven, højt respekteret som både medborger og politiker, en oprigtig forkæmper for nedbrydning af forskelle i borgernes levevilkår og som var en af de største piller i samfundet. Agnethe Nielsen er ikke længere iblandt os.

Jeg oplevede Agnethe Nielsen i min tidligste ungdom, når hun sammen med sine kollegaer i kommunalbestyrelsen - som den eneste dame - gæstede vores bygd. Allerede da var det klogskab og vilje til omsorg for sine medmennesker der kendetegnede hende.

Mange år senere, da vi var kollegaer i Inatsisartut, genkendte jeg hendes oprigtighed for sine vælgere, når hun kæmpede for sine sager. Det er en rigdom som jeg har fået af Agnethe både som kollega og som folkevalgt.

Som politiker var Agnethe Nielsen aldrig bleg for at argumentere for sager, som ikke nødvendigvis var populære hos vælgerne. En af hendes kendetegn som politiker var, at stille krav til sine vælgere og samfundet som sådan.

Den nu omsiggribende bekymring i den politiske arena om at lade arbejdet styre af det næste valg, var aldrig i Agnethe Nielsens fokus i hendes aktuelle sager. Modsat lagde hun altid stor vægt på at indsatsen skulle være velovervejet og velbegrundet.

Det var som om Agnethe Nielsen i sit arbejde fik fortiden til at møde fremtiden i nutiden.

Agnethe Nielsens arbejde var baseret på klogskab og respekt for den enkelte.

Lige til det sidste var Agnethe Nielsen aktiv og bannerfører, både lokalt som nationalt, for en anstændig og sund livsform.

Vi vil huske hende i taknemmelighed og ærbødighed. Æret være hendes minde."

Den 5. juli udtalte formanden for Inatsisartut Josef Motzfeldt følgende mindord om Holger Sivertsen:

"Kommunalpolitikeren Holger Sivertsen er død. Han var et fremtrædende medlem af kommunalbestyrelsen gennem flere årtier i den daværende Ilulissat Kommune som en fremsynet borgmester og medlem af det daværende Landsting i perioden 1983-1991 samt en dybt engageret politiker i sit arbejde, med borgernes tillid som vigtigste ballast. Meddelelsen om hans bortgang minder os om livets skrøbelighed.

I sit arbejde som folkevalgt var Holger kendetegnet ved sine klare meningstilkendegivelser, ved at være en god lytter til andres meninger og ved sin dygtige formidling af sin viden. Dog har disse egenskaber aldrig forhindre Holger, Uuluku i at være den evige skaber af glæde og latter, selv midt i nok så alvorlige politiske meningsudvekslinger.

For Holger Sivertsen var tilhørsforholdet til de forskellige politiske partier ingen hindring for hele tiden at holde et vågent øje med respekten for andres synspunkter. Det er en vigtig egenskab hvis man vil opnå politiske resultater.

Holger Sivertsens medfødte generøsitet var oprigtig hvad enten det drejede sig om meninger, ideer eller hvad der var godt for smagsløgene.

På vegne af Inatsisartut sender jeg min dybeste medfølelse til de efterladte, børn og nære slægtninge, i håbet om at den vil blive modtaget som et ønske om at lette deres savn.

Vi vil mindes Holger Sivertsen som en respekteret medarkitekt i overgangsperioden til Hjemmestyret og som en god ven."

Den 19. juli udtalte formanden for Inatsisartut Josef Motzfeldt følgende mindeord om Peter Ostermann:

"En markant figur under Hjemmestyrets 20 første år, Peter Ostermann, er død

Kommunal- og Landstingspolitikeren Peter Ostermann er død. Han var et fremtrædende medlem af kommunalbestyrelsen gennem mange år i daværende Qaqortoq Kommune og medlem af det daværende Landsting i Hjemmestyrets første 20 år, 1979-1999.

Jeg har den glæde at være kollega til Peter igennem 4 valgperioder og lærte ham at kende som en dybt engageret politiker.

Jeg husker ham bl.a. for hans respekt for sine vælgere, hans åbne sind for politiske drøftelser med alle sine politiske kolleger uanset partifarve og for hans evne for at kunne koble af når lejlighed bød sig.

Under landets daværende valgkredsopdeling var det Peter Ostermann, som var sit partis ordfører bl.a. i spørgsmål om landbrug og husdyravl. Der meldte han sin uforbeholdne opbakning til erhvervet som et stort potentiale for landets fødevareforsyning.

Som kollega i Landstingets finansudvalg og således rejsefælle til Peter Ostermann til alle regioner i landet husker jeg ham med ære og respekt.

På vegne af Inatsisartut sender jeg min dybeste medfølelse til de efterladte, enken Olivia, deres børn Kristian, Inga og Henrik og børnebørn.

Jeg vil mindes Peter Ostermann som en markant figur under Hjemmestyrets første opbygnings år og som en god kollega og ven."



6 Sammensætning af Inatsisartut

Mandatfordeling

Det sidste valg til Inatsisartut fandt sted den 2. juni 2009. Valgresultatet gav følgende mandatfordeling:

Inuit Ataqatigiit	14 medlemmer
Siumut	9 medlemmer
Demokraterne	4 medlemmer
Atassut	3 medlemmer
Kattusseqatigiit Partiiat	1 medlem

Siden konstitueringen af Inatsisartut i juni 2009 har flere medlemmer skiftet partitilhørsforhold, hvorfor mandatfordelingen har ændret sig. Per 31. december 2011 har mandatfordelingen været som følger:

Inuit Ataqatigiit	12 medlemmer
Siumut	12 medlemmer
Demokraterne	4 medlemmer
Atassut	2 medlemmer
Kattusseqatigiit Partiiat	1 medlem

Orlov

Flere medlemmer af Inatsisartut har fået bevilget orlov, mens de indgår i Naalakkersuisut. Formandskabet har derudover i visse tilfælde bevilget enkelte medlemmer orlov i en nærmere afgrænset periode. Under orloven indtræder en suppleant i Inatsisartut.

Følgende af Inuit Ataqatigiits medlemmer af Naalakkersuisut tog orlov:

Ane Hansen
Maliina Abelsen
Agathe Fontain
Mimi Karlsen

Følgende suppleanter kom ind for Inuit Ataqatigiit:

Anders Olsen
Debora Kleist
Jane Petersen
Isak Hammond

Følgende af Demokraternes medlemmer af Naalakkersuisut tog orlov:

Jens B. Frederiksen
Palle Christiansen

Følgende suppleanter kom ind for Demokraterne:

Justus Hansen
Andreas Uldum

Kattusseqatigiit Partiiats medlem af Naalakkersuisut tog orlov:

Anthon Frederiksen

Følgende suppleant kom ind for Kattusseqatigiit Partiiat:

Knud Fleischer.

Medlemmer af Inatsisartut per 31. december 2011:

Inuit Ataqtigiit (12 mandater):



Hans Aronsen



Olga P. Berthelsen



Harald Bianco



Aqqaluaq B. Egede



Isak Hammond



Juliane Henningsen



Debora Kleist



Kuupik Kleist



Storm Ludvigsen



Josef Motzfeldt



Naaja Nathanielsen



Jane Petersen

Demokraterne (4 mandater):



Justus Hansen



Astrid Fleischer Rex



Niels Thomsen 1)



Andreas Uldum

1) Niels Thomsen udtrådt som medlem for Inatsisartut pr. 15. december.
Hans efterfølger blev Jørgen-Ole Nyboe Nielsen.

Kattusseqatigiit Partiit (1 mandat):



Knud Fleischer

Siumut (12 mandater):



Malik Berthelsen



Per Berthelsen



Hans Enoksen



Aleqa Hammond



Ruth Heilmann



Doris Jakobsen



Kristian
Jeremiassen



Kim Kielsen



Karl Lyberth



Akitsinguaq Olsen



Finn Karlsen



Anders Olsen

Atassut (2 mandater):



Siverth K. Heilmann



Knud Kristiansen



Nersornaat i guld og sølv.

7 Nersornaat

Grønlands Selvstyres fortjenstmedalje Nersornaat blev indstiftet i forbindelse med Hjemmestyrets 10 års jubilæum i 1989. Medaljen er Selvstyrets fornemmeste anerkendelse, og medaljen kan tildeles personer, der i en længere periode og i væsentlig grad har ydet en fortjenstfuld indsats for Grønland, herunder grønlandsk sprog, kultur og anseelse. Formandskabet for Inatsisartut træffer beslutning om tildeling af medaljer. Medaljen tildeles enten i guld eller i sølv.

Medalje i guld uddeles højst én gang årligt. Medalje i sølv uddeles højst fem gange årligt. I særlige tilfælde kan formandskabet fravige dette antal.

Tildelte guldmedaljer 2011	Overrakt:
-/-	-

Tildelte sølvmedaljer 2011	Overrakt:
Nikolaj Ludvigsen	18. april
Elisa Nuko	7. september
Torben Alne	7. september
Frederik Kristensen (Kunngi)	14. september

I april måned tildelte formandskabet en Nersornaat i sølv til Nikolaj Ludvigsen med begrundelsen, at han over en længere periode og i en væsentlig grad har ydet en fortjenstfuld indsats med sin deltagelse i samfundsdebatten.

I september måned tildelte formandskabet tre Nersornaat i sølv.

Den første blev givet til Elisa Nuko med begrundelsen, at hun over en længere periode og i en væsentlig grad har ydet en fortjenstfuld indsats for Grønland på det kulturelle område.

Den anden blev givet til Torben Harald Alne med begrundelsen, at han over en længere periode og i en væsentlig grad har ydet en fortjenstfuld indsats for Grønland indenfor forståelsen af den grønlandske kultur gennem socialpædagogisk arbejde.

Den tredje blev givet til Frederik Kristensen (Kunngi) med begrundelsen, at han over en længere periode og i en væsentlig grad har ydet en fortjenstfuld indsats for Grønland på det kulturelle område.

Tildelingerne af Nersornaat foregik ved en reception i Hans Egedes Hus.

Bestemmelser for Nersornaat

§ 1

Medaljen betegnes Nersornaat.

§ 2

Medaljens udformning fremgår af vedlagte bilag. Medaljen bæres i et rødt og hvidt silkebånd knyttet som dansk ordensbånd. Det røde og hvide silkebånd er udformet som det grønlandske flag.

§ 3

Medaljen tildeles af formandskabet for Inatsisartut. Inden tildeling konsulteres Nalaakkersuisut. Tildeling kan ske uden indstilling. Formandskabet kan uddelegere overrækkelsen til et medlem af Inatsisartut eller Naalakkersuisut.

§ 4

Medaljen kan tildeles danske og udenlandske statsborgere, der i en længere periode og i væsentlig grad har ydet en fortjenstfuld indsats for Grønland, herunder grønlandsk sprog, kultur og anseelse.

§ 5

Medaljens uddeles i guld og sølv.

Medalje i guld uddeles højst 1 gang årligt. Medalje i sølv uddeles højst 5 gange årligt. I særlige tilfælde kan formandskabet fravige dette antal.

Medalje i guld skal tilbageleveres ved modtagerens død, mens medalje i sølv ikke skal tilbageleveres. Såfremt medalje i guld ikke tilbageleveres, kan der kræves erstatning efter formandskabets nærmere bestemmelse.

Sammen med medaljen modtager medaljemodtageren et diplom. Diplomet kan indeholde en begrundelse for tildelingen. Diplomet underskrives af formanden for Inatsisartut.

§ 6

Når nogen, hvem medaljen er tildelt, gør sig skyldig i forhold, som ville have udelukket den pågældende fra at få medaljen tildelt, kan medaljen fratages den pågældende efter formandskabets nærmere bestemmelse.

§ 7

Medaljen kan uden særskilt tilladelse bæres alene eller sammen med danske og udenlandske ordner og medaljer. Medaljen bæres på venstre side af brystet, jfr. også herved Kongehusets vejledning om bæring af dekorationer.

Således vedtaget af Formandskabet for Inatsisartut:

Nuuk, den 8. marts 2010

Josef Motzfeldt
Formand for Inatsisartut

/

Ellen Kolby Chemnitz
Generalsekretær



Nikolaj Ludvigsen modtog Nersornaat i sølv.



Elisa Nuko modtog Nersornaat i sølv.



Torben Alne modtog Nersornaat i sølv.



Frederik Kristensen (Kungi) modtog Nersornaat i sølv.



8 Ombudsmanden for Inatsisartut

Ombudsmanden oplevede i 2011, at sagstallet holdt sig på samme høje niveau som i de forudgående år.

Kendetegnet for Ombudsmandens sagsportefølje i 2011 har været, at et stadig stigende antal klager angår afslag på aktindsigt.

Dette anser ombudsmanden for så vidt positivt, idet det vidner om, at borgerne i stigende grad er bevidste om deres ret til at kræve indsigt i myndighedernes arbejde.

Ombudsmanden har i øvrigt i 2011 noteret sig, at Selvstyrets organisatoriske opbygning indeholder væsentlige uklarheder, navnlig i relation til, hvilke myndigheder som er selvstændige myndigheder underordnet departementerne, og hvilke organisatoriske enheder, som blot er udtryk for en inddeling af departementerne i kontorer og afdelinger. Således hviler brugen af styrelsesbegrebet ikke på klare kriterier. Problemstillingen tages op i en artikel i Ombudsmandens årsberetning for 2011.

Ombudsmandens årsberetning for 2011 vil i øvrigt i lighed med årsberetningen for 2010 blive udgivet som en bog med generelle oplysninger suppleret af en CD-ROM med gennemgang af sager af almindelig interesse.



9 Oversigt over samlingerne

Oversigt over samlingerne siden valget 2009

Konstituerende samling 2009 med 3 mødedage fra den 12. juni til den 16. juni.

Ekstraordinær samling 2009 med 2 mødedage fra den 16. til den 19. juni.

Efterårssamling 2009 med 28 mødedage fra den 25. september til den 27. november.

Forårssamling 2010 med 16 mødedage fra den 9. april til den 18. maj.

Efterårssamling 2010 med 23 mødedage fra den 17. september til den 15. november.

Forårssamling 2011 med 18 mødedage fra den 1. marts til den 13. april.

Efterårssamling 2011 med 27 mødedage fra den 16. september til den 15. november.

Arbejdet i Inatsisartut under samlingerne i 2009, 2010 og 2011	Konst. saml. 2009	Ekstra-ord. saml. 2009	Efterårs-saml. 2009	Forårs-saml. 2010	Efterårs-saml. 2010	Forårs-saml. 2011	Efterårs-saml. 2011
Antal mødedage	3	2	27	16	23	18	27
Spørgetimer	-/-	-/-	-/-	2	7	5	7
Beslutningsforslag fremsat af Naalakkersuisut	0	4	6	12	4	6	5
Lov- og forordningsforslag fremsat af Naalakkersuisut	0	0	25	25	13	5	18
Redegørelser og beretninger fremsat af Naalakkersuisut	0	0	8	7	3	2	7
Beslutningsforslag fremsat af medlemmer	0	0	45	33	30	33	46
Lov- og forordningsforslag fremsat af medlemmer	0	0	1	2	3	1	3
Vestnordisk Råds rekommandationer	0	0	0	1	5	5	1
Forslag til forespørgselsdebat	0	0	9	12	6	8	21
Spørgsmål til Naalakkersuisut	0	0	21	2	5	-/-	-/-
Antal punkter i alt	0	4	115	94	69	60	101

TV transmission af samlingen gennem det digitale sendenet

Siden forårssamlingen 2011 transmitterer KNR samlingen direkte over en ekstra digital kanal. Derigennem kunne formandskabet indfri et ønske, der har været udtrykt gennem flere år. Med den nye løsning vil det være muligt at kunne følge med i hele samlingen på begge sprog via fjernsyn uden programafbrydelser.

Da udrulningen af det digitale sendenet endnu ikke er afsluttet, vil det først være muligt at følge samlingerne i fjernsynet i hele landet fra 2012, hvor den sidste del af det landskækkende digitale sendenet udrulles.



Medlem af Naalakkersuisut for Erhverv og Råstoffer Ove Karl Berthelsen på talerstolen i Salen.

10 Spørgetime med Naalakkersuisut

Formandskabet for Inatsisartut besluttede i april 2010, at der for første gang skulle gøres brug af forretningsordenens § 37, stk. 5, som omhandler formandskabets mulighed for at fastsætte en ugentlig spørgetime med Naalakkersuisut. Her kan medlemmer af Inatsisartut mundtligt og uden anmeldelse stille spørgsmål til Naalakkersuisut til umiddelbar besvarelse.

For at kunne nå så mange spørgsmål som muligt og så bred en partispredning som muligt, blev det med hjemmel i bilaget i forretningsordenen om afvigelse fra taletiderne besluttet, at spørgetimen skulle afvikles som følger:

- Spørgsmål stilles indenfor en taletid på to minutter,
- Naalakkersuisutmedlemmers besvarelse må ikke overstige to minutter,
- Spørgeren kan efter besvarelsen få ordet en gang i et minut til opfølgende spørgsmål,
- Naalakkersuisutmedlemmet har et minut til at svare herpå,
- Hvert parti kan højst stille tre spørgsmål (heri ikke medregnet opfølgende spørgsmål),
- Hvis alle partier har haft mulighed for at stille tre spørgsmål, og der er tid tilovers, er spørgemængden fri.

Spørgetimerne blev gennemført som følger:

Forårssamlingen 2011	
16. marts	Naalakkersuisoq for Sundhed Agathe Fontain
17. marts	Naalakkersuisoq for Boliger, Infrastruktur og Trafik samt viceformand for Naalakkersuisut Jens B. Frederiksen Naalakkersuisoq for Indenrigsanliggender, Natur og Miljø Anthon Frederiksen
23. marts	Naalakkersuisoq for Social, Kultur, Kirke og Ligestilling Mimi Karlsen
30. marts	Naalakkersuisoq for Fiskeri, Fangst og Landbrug Ane Hansen Naalakkersuisoq for Uddannelse, Forskning samt medlem af Naalakkersuisut for Nordisk samarbejde Palle Christiansen
6. april	Naalakkersuisoq for Finanser Maliina Abelsen
13. april	Formand for Naalakkersuisut samt Naalakkersuisoq for Udenrigsanliggender Kuupik Kleist
Efterårssamlingen 2011	
21. september	Naalakkersuisoq for Indenrigsanliggender, Natur og Miljø Anthon Frederiksen
28. september	Naalakkersuisoq for Erhverv og Råstoffer Ove Karl Berthelsen
5. oktober	Naalakkersuisoq for Uddannelse, Forskning og Nordisk samarbejde Palle Christiansen
12. oktober	Naalakkersuisoq for Familie, Kultur, Kirke og Ligestilling Mimi Karlsen
19. oktober	Naalakkersuisoq for Boliger, Infrastruktur og Trafik samt Viceformand for Naalakkersuisut Jens B. Frederiksen
26. oktober	Naalakkersuisoq for Finanser Maliina Abelsen Formand for Naalakkersuisut samt Naalakkersuisoq for Udenrigsanliggender Kuupik Kleist
9. november	Naalakkersuisoq for Sundhed Agathe Fontain Naalakkersuisoq for Fiskeri, Fangst og Landbrug Ane Hansen

udtalelse, bortfalder eventuelle for-
sisartutudtalelse, som er meddelt mødelederen,
men endnu ikke bragt til afstemning. Anden form
for beslutning kan ikke træffes under forhandling
om en forespørgsel, jævnfør dog §§ 50-52.

Spørgsmål til Naalakkersuisut

§ 37. Ønsker et medlem at indhente oplysninger
om et offentligt anliggende, kan dette ske ved
et spørgsmål til Naalakkersuisut. Spørgsmålet
stilles skriftligt og indgives til formanden for
Inatsisartut, der anmelder spørgsmålet overfor
Inatsisartut, når det er omdelt. Spørgsmålet skal
være kort og bestemt affattet og ledsaget af en
begrundelse.

Stk. 2. Erklærer Naalakkersuisut, at det ikke ser
sig i stand til at besvare spørgsmålet, er sagen
dermed slut.

Stk. 3. Formanden for Inatsisartut sørger for, at
svaret fra Naalakkersuisut videregives til spør-
geren, og at spørgsmålet og svar offentliggøres for
medlemmerne af Inatsisartut.

Stk. 4. Spørgsmål kan tilføjes således indtil svar
fremlægges. Spørgsmål kan ikke optages af andre.

Stk. 5. Formanden for Inatsisartut kan i
forbindelse med videregivelsen af medlems-
inatsisartut bemærke indsigelser for en spør-
te og spørgsmål. Disse bemærkninger af Inatsisartut
mandligt og uden kommentar kan stille spørg-
stillet til Inatsisartut og i umiddelbar forbindelse
beholdning kan ikke træffes i en offentlig spørge-
stille. Stk. 6. Inatsisartut kan i forbindelse med

Grundlog

§ 38. Inatsisartu
dag i september o
følgende år.

Stk. 2. Inatsisa
inatsisartutåret

Stk. 3. Inatsisa
med passende

Inatsisartut fi
formanden for

delen af medl
det. Under ek
behandler In

til grund for
Stk. 4. Inat
nære efter
ordinære s

Formkrav

§ 39. Pa
ordenes
overens

sættels
anden i

bet for

Stk. 2
skabe
over
følge

11 § 37 spørgsmål

I henhold til § 37 (tidligere § 36) i Forretningsorden for Inatsisartut kan et medlem indhente oplysninger om et offentligt anliggende ved et spørgsmål til Naalakkersuisut. Spørgsmålet stilles skriftligt og indgives til Formanden for Inatsisartut, der anmelder spørgsmålet overfor Inatsisartut, når det er omdelt. Spørgsmålet skal være kort og bestemt affattet og ledsaget af en begrundelse.

Siden 2008 har partierne fremsat følgende antal § 36 / § 37 spørgsmål:

Parti	2008	2009	2010	2011
Inuit Ataqatigiit	43	42	21	30
Siumut	17	88	205	142
Demokraterne	44	27	24	48
Atassut	6	5	23	17
Kattusseqatigiit Partiiat	15	7	5	15
Løsgænger	3	2	-	-
I alt	128	171	278	252



12 Oversigt over udvalgsarbejdet

Næst efter afvikling af Inatsisartuts samlinger er afviklingen af arbejdet i udvalgene Inatsisartuts vigtigste aktivitet.

Inatsisartut nedsætter hvert år de lovpligtige og stående udvalg. Udvalgene har til hovedopgave at gennemgå og afgive betænkning om de lov- og beslutningsforslag, som Inatsisartut henviser til udvalgsbehandling. Udvalgene holder sig tillige ajour med deres arbejdsområde og fører tilsyn med, at forvaltningen under Naalakkersuisut holder sig inden for lovens rammer. Hvert udvalg består af fem medlemmer (eller hvor særlige forhold gør sig gældende af syv) af Inatsisartut. Valg til udvalgene foretages ved anvendelse af d'Hondts metode.

Formandskabet vedtog den 1. juni at sammenlægge flere udvalg. Samlægningen trådte i kraft med starten af efterårs-samlingen den 16. september og medførte en reduktion af antallet af udvalg fra 17 til 11. Samtidigt blev antallet af medlemmer i fem ud af elleve udvalg forhøjet fra fem til syv.

Formandskabet har med denne beslutning om ændring i udvalgsstrukturen ønsket at styrke medlemmernes arbejde ved, at medlemmerne med udvalgenes sammenlægninger ikke længere skal koordinere flere møder i forskellige udvalg, men i stedet kan koncentrere sig om større områder under et udvalg. På denne måde forventes en styrkelse af de områder, der hører naturligt sammen og som kan forvaltes under et udvalg.

Siden 16. september er udvalgsstrukturen som resultat af sammenlægningen som følger:

Lovpligtige udvalg

- Formandskab (5 medlemmer)
- Finans- og Skatteudvalg (7 medlemmer)
- Lovudvalg (5 medlemmer)
- Revisionsudvalg (5 medlemmer)
- Udenrigs- og Sikkerhedspolitisk Udvalg (5 medlemmer)
- Udvalg til Valgs Prøvelse (5 medlemmer)

Stående udvalg

- Anlægs- og Miljøudvalg (7 medlemmer)
- Familie- og Sundhedsudvalg (7 medlemmer)
- Fiskeri-, Fangst- og Landbrugsudvalg (7 medlemmer)
- Erhvervsudvalg (7 medlemmer)
- Udvalg for Kultur, Uddannelse, Kirke og Forskning (5 medlemmer)

Udvalgenes virksomhed i 2011

Udvalg	Udvalgs- møder	Betænkninger/ Tillægsbetænkninger	Orienteringsrejser og -møder	Samråd med Naalakkersuisut	Foretræder for et udvalg
Lovpligtige udvalg					
Finansudvalg 1)	27	1	3	4	1
Finans- og Skatteudvalg 1)	26	3/1	-	3	1
Lovudvalg 5)	10	7	3	1	2
Revisionsudvalg	9	-	1	1	-
Udenrigs- og Sikkerhedspolitisk Udvalg	9	-	3	4	-
Udvalg til Valgs Prøvelse	2	-	-	-	-
Stående udvalg					
Anlægs- og Miljøudvalg 4)	11	4/1	4	-	2
Det midlertidige udvalg vedrørende aluminiumsmelter i Grønland 2)	-	-	1	-	-
Erhvervsudvalg 2)	16	-	1	2	1
Familieudvalg 3)	11	3	3	3	-
Familie- og Sundhedsudvalg 3)	11	6/1	4	-	-
Fiskeri-, Fangst- og Landbrugsudvalg	16	3/1	8	3	-
Frednings- og Miljøudvalg 4)	12	-	10	1	-
Indenlandsudvalg 5)	4	-	2	-	-
Infrastruktur- og Boligudvalg 4)	7	4/1	3	-	-
Råstofudvalg 2)	1	-	-	-	-
Skatte- og Afgiftsudvalg 1)	13	-	1	2	-
Sundhedsudvalg 3)	5	-	4	-	2
Udvalg for Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke	19	11	12	3	3
I alt	209	47	63	27	12

Noteforklaringer:

1. Finansudvalget er pr. 16. september lagt sammen med Skatte- og Afgiftsudvalg til Finans- og Skatteudvalget.
2. Det midlertidige udvalg vedrørende aluminiumsmelter i Grønland og Råstofudvalget er pr. 16. september lagt sammen med Erhvervsudvalget.
3. Familieudvalget og Sundhedsudvalget er pr. 16. september lagt sammen til Familie- og Sundhedsudvalget.
4. Frednings- og Miljøudvalget og Infrastruktur- og Boligudvalget er pr. 16. september lagt sammen til Anlægs- og Miljøudvalget.
5. Indenlandsudvalget er pr. 16. september lagt sammen med Lovudvalget.



Medlemmer fra Familieudvalget og fra Indenlandsudvalget foran Fisker- og Fangerskolen i Uummannaq.

13 Aktiviteter i udvalgene

Finansudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	285.798	221.803	167.685	212.109

Orienteringsrejser og -møder:

21. - 31. januar: Orienteringsrejse sammen med Erhvervsudvalget til Skotland

Der er en stigende interesse fra olieselskaber for at lede efter olie og gas i og omkring Grønland. I de seneste år har det skotske olieselskab Cairn Energy søgt efter olie og gas i de grønlandske farvande. Selskabet har foretaget prøveboringer og har på baggrund af disse boringer fundet anledning til at forsætte sine aktiviteter i 2011. Den 2. december 2010 tildelte Naalakkersuisut syv nye tilladelser med eneret til efterforskning og udnyttelse af olie og gas i Grønland. Mulighederne er til stede for at Grønland i en overskuelig fremtid kan opleve fremvæksten af en helt ny industri i vort land.

På denne baggrund fandt både Finansudvalget og Erhvervsudvalget det relevant at besøge Skotland for blandt andet at undersøge, hvorledes fundet af olie i Nordsøen tidligt i 1970'erne har påvirket det skotske hjemmestyre, det skotske samfund og erhvervsliv. Formålet med rejsen var blandt andet også at drage en lære af de skotske erfaringer og fejltagelser, således at disse indhøstede erfaringer kan indgå i en grønlandsk sammenhæng.

Udvalgene besøgte byerne Aberdeen, Edinburgh og Glasgow og mødtes med repræsentanter fra det skotske parlament, byrådet og borgmesteren i Aberdeen samt offentlige finansierede institutioner, der er involveret i at udvikle den skotske olieindustri og knowhow om olieudvindingsteknologier. Udvalgene besøgte ligeledes Cairn Energy's hovedkvarter, hvor udvalgene havde en åbenhjertig dialog med selskabets ledelse.

Det var første gang, at en delegation fra Inatsisartut besøgte Skotland. Delegationen blev alle steder mødt med åbenhed, interesse og gæstfrihed.

16. juni: Deltagelse i halvdagsseminar med Naalakkersuisutmedlemmet for Uddannelse og Nordiske Anliggender. Seminaret omfattede primært det aktuelle arbejde med trintest og nationale test i folkeskolen. Arbejdet blev fremlagt af professor Peter Allerup fra Danmarks Pædagogiske Universitet. Endvidere blev oplyst om en ny folkeskoledatabase, som er under udvikling med støtte fra de under Uddannelsesplanen af EU ydede midler.

11. oktober: Deltagelse i præsentationen af midtvejsevalueringen af folkesundhedsprogrammet Inuuneritta sammen med Naalakkersuisutmedlemmet for Sundhed. Evalueringen blev fremlagt af et ekspertpanel bestående af Finn Kamper-Jørgensen, seniorkonsulent ved Statens Institut for Folkesundhed, læge, Ph.D., samt Tine Pars, Rektor for Ilisima-tuusarfik, Cand. Scient., og Line Dalentofh, fagchef ved afd. for Sundhed og Forebyggelse ved Sermersoq Kommune.

Samråd:

5. januar: Samråd med Naalakkersuisutmedlemmet for Fiskeri, Fangst og Landbrug og Samråd med Naalakkersuisutmedlemmet for Boliger, Infrastruktur og Trafik.

14. januar: Samråd med Naalakkersuisutmedlemmet for Boliger, Infrastruktur og Trafik.

7. februar: Fælles samråd med Naalakkersuisutmedlemmet for Boliger, Infrastruktur og Trafik og Naalakkersuisutmedlemmet for Finanser.

23. august: Samråd med Naalakkersuisutmedlemmet for Boliger, Infrastruktur og Trafik.

Foretræde:

14. september: Foretræde fra Grønlands Økonomiske Råd.

På baggrund af rejsen til Skotland fremhævede Finansudvalget sammen med Erhvervsudvalget en række pointer

Aberdeen var tidligere en stor fiskerihavn præget af en høj arbejdsløshed, men i dag er byen helt forandret, idet support- og højteknologiske virksomheder med udgangspunkt i olieaktiviteter i høj grad præger billedet. Sideløbende med satsningen på olieteknologi gøres der nationalt også en stor indsats for at forske i og benytte vedvarende energi. Havnen er i dag en profitabel virksomhed med mange arbejdspladser. Dette er en udvikling, som det lokale byråd var udelt begejstret for. Men denne udvikling har krævet, at man fra politisk side traf nogle svære beslutninger omkring Aberdeens fremtid.

Byrådet i Aberdeen var ligeledes positivt stemt over for den tilstrømning af kvalificeret udenlandsk arbejdskraft byen havde oplevet i forbindelse med udviklingen af olieindustrien. Dette input af kvalificeret arbejdskraft har stærkt medvirket til at forstærke og fastholde væksten og dynamikken i byen. Det blev understreget, at en olieindustri uværgerligt vil medføre udenlandsk arbejdskraft. Samtidigt havde man oplevet, at det blev sværere at rekruttere skotter til andre erhverv, da lønningerne i olieindustrien generelt er højere.

Det er helt nødvendigt at tilsikre en afviklingsplan for olieindustriens udstyr og materiel, når felterne nedlukkes efterhånden som ressourcen opbruges. Det kan med fordel tilsikres, at der fra selskabernes side sættes penge til side til oprydning helt fra starten.

Det blev fra værtenes side ligeledes anbefalet, at Grønland sikrer, at der sker fremadrettede investeringer fra afkastet af olieressourcerne, idet midlerne fra olien under ingen omstændigheder bør bruges til løbende at hæve de offentlige driftsudgifter. En oliefond er her ønskelig, men ikke i sig selv nogen garanti for succes - dette kræver politisk disciplin og ansvarlighed. I Storbritannien har man ikke oprettet en fond eller på anden vis sikret sig til den dag, hvor olien slipper op. Den grønlandske delegation kunne overfor de skotske værter oplyse, at Grønland har oprettet en oliefond på et lovgrundlag, der forventes at fremme at midlerne i fonden forvaltes langsigtet.

Der må fra starten lægges en strategi for, hvorledes specifikke dele af olieindustrien og tilknyttede brancher forankres i Grønland med henblik på tiltrækning af varige arbejdspladser, som kan have en positiv afsmitning på det øvrige erhvervsliv. Såfremt en sådan strategi skal lykkes, forudsætter det et grundigt kendskab til det engelske sprog hos arbejdsstyrken.

Delegationen besøgte Robert Gordon University i Aberdeen. Universitetet tilbyder skræddersyede erhvervsrettede kurser og opkvalificering til aktive medarbejdere i olie- og gasindustrien og den hermed tilknyttede offentlige administration. Kurserne udvikles i direkte samarbejde med erhvervslivet udenom det offentlige uddannelsesbureaukrati, hvilket brugerne angiveligt anså som en væsentlig fordel. Delegationen fandt det gode samarbejde, som universitet havde med olieindustrien og det øvrige private erhvervsliv, for meget inspirerende. Der blev fra universitetets side udtrykt en interesse i at udbygge formelle kontakter med grønlandske uddannelsesinstitutioner med henblik på muligheder for udveksling af studerende.

Finansudvalget er pr. 16. september lagt sammen med Skatte- og Afgiftsudvalg til Finans- og Skatteudvalget.

Finans- og Skatteudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	-	-	-	2.645

Finansudvalget er pr. 16. september lagt sammen med Skatte- og Afgiftsudvalg til Finans- og Skatteudvalget.

Samråd:

24. oktober: Samråd med Naalakkersuisutmedlemmet for Finanser, Naalakkersuisutmedlemmet for Familie, Kultur og Ligestilling og Naalakkersuisutmedlemmet for Sundhed.

26. oktober: Samråd med Naalakkersuisutmedlemmet for Erhverv og Råstoffer.

27. oktober: Samråd med Naalakkersuisutmedlemmet for Uddannelse, Forskning og Nordisk samarbejde og Naalakkersuisutmedlemmet for Fiskeri, Fangst og Landbrug.

Foretræde:

10. oktober: Foretræde fra KANUKOKA

Lovudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	199.397	109.575	164.204	193.922

Orienteringsrejser og -møder:

18. marts: Orienteringsmøde med Inatsisartuts Ombudsmand.

Temaerne for mødet var bl.a. Ombudsmandens forståelse af samspillet mellem Lovudvalget og Ombudsmanden samt Ombudsmandens samarbejde med Institut for Menneskerettigheder som led i Ombudsmandens funktion som national forebyggende mekanisme.

05. - 12. december: Udvalgsrejse til Tórshavn, Færøerne

I Tórshavn mødtes udvalget med Lagtingets Retsudvalg, Lagtingets Forfatningsudvalg og politiet. Et planlagt besøg i arresthuset og i den grønlandske forening måtte opgives af vejrmæssige årsager.

I København mødtes udvalget med Folketingets afgående ombudsmand og med Grønlandernes Hus, som varetager koordinationen af bistandsværgernes arbejde.

Oktober: Udvalget har modtaget deputationer fra Kanukoka og fra Kanunupe.

Oktober: Møde med Ombudsmanden for Inatsisartut.

Samråd:

30. maj: Samråd med Naalakkersuisoq for Indenrigsanliggender, Natur og Miljø.

Indenlandsudvalget er pr. 16. september lagt sammen med Lovudvalget.

Revisionsudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	714.474	82.817	207.986	72.872

Orienteringsrejser og -møder:

25. og 26. maj: Revisionsseminar i Nuuk med ekstern revisor vedr. Landskassens regnskab 2010.

Samråd:

1. juni: Samråd med Formanden for Naalakkersuisut.

Udenrigs- og Sikkerhedspolitisk udvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	399.916	0	176.193	524.685

Orienteringsrejser og -møder:

26. januar - 7. februar: Orienteringsrejse til Nunavut, Canada

Formålet med rejsen var at indsamle oplysninger vedrørende Nunavuts politik omkring Nordvestpassagen, internationalt farvand, Hans Ø og forstærkelse af det parlamentariske samarbejde. Desuden afholdtes der møde med ICC Canada og Inuit Tapirit Kanami.

Grundet vejrmæssige forhold kom udvalgsformanden ikke med på rejsen. Da to af udvalgsmedlemmerne havde andre udvalgsaktiviteter på samme tidspunkt blev rejsen gennemført med kun to udvalgsmedlemmer.

18. oktober: Møde med den danske forsvarschef Knud Bartels.

5. - 9. december: Møde med repræsentanter fra Dansk Institut for Internationale Studier, Nordisk Råd, Arktisk Råd, Geologiske Undersøgelser for Danmark og Grønland, Folketingets Udenrigsudvalg, Forsvarsudvalget, Udenrigspolitisk Nævn og Grønlandsudvalget.

Samråd:

10. februar: Samråd med formanden for Naalakkersuisut.

22. marts: Samråd med Naalakkersuisoq for Indenrigsanliggender, Natur og Miljø og Naalakkersuisoq for Sundhed.

24. marts: Samråd med formanden for Naalakkersuisut.

14. oktober: Samråd med formanden for Naalakkersuisut om den nye danske regerings holdningsændring i spørgsmålet om en uvildig undersøgelse af CIA's hemmelige fangetransporter over grønlandsk luftrum og anvendelse af grønlandske lufthavne.

Udvalg til Valgs Prøvelse

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	0	0	0	0

I forbindelse med nyvalg nedsættes et foreløbigt Udvalg til Valgs Prøvelse, bestående af det ældste siddende medlem af Inatsisartut og 4 andre af ham udpegede medlemmer. Ved hver konstituerende samling og ved begyndelsen af hvert inatsisartutår nedsætter Inatsisartut et nyt Udvalg til Valgs Prøvelse. Udvalget afgiver indstilling om valgbarhed for medlemmer af Inatsisartut og Naalakkersuisut.

Anlægs- og Miljøudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	-	-	-	93.565

Frednings- og Miljøudvalget og Infrastruktur- og Boligudvalget er pr. 16. september lagt sammen til Anlægs- og Miljøudvalget.

Orienteringsrejser og -møder:

23. september: Møde med Air Greenland sammen med Finans- og Skatteudvalget.

26. september: Orienteringsmøde med Naalakkersuisoq for Boliger, Infrastruktur og Trafik angående Transportkommissionens anbefalinger samt Infrastruktur- og Boligudvalgets erfaringer under udvalgsrejsen til Sydgrønland.

3. og 14. oktober: Orienteringsmøde med Naalakkersuisoq for Indenrigsanliggende, Natur og Miljø angående lovfor-
slag om beskyttelse af miljø.

5. - 9. december: Udvalgsrejse til Sisimiut

Temaet for rejsen var først og fremmest bygge- og anlægsområdet. Udvalget ønskede bl.a. at sætte fokus på de forskellige byggeformer (fag- og totalentrepriser) samt bolig- og anlægsfinansiering. Udvalget ønskede dog samtidig under rejsen at beskæftige sig med forhold, der vedrørte affaldshåndtering, miljøbeskyttelse samt CO2 reducerende teknologier. Udvalget afholdt under rejsen møde med følgende: Nukissiorfiit, INI A/S, Grønlandsbanken, Kommunal bestyrelsen i Qeqqata Kommunia samt forskellige repræsentanter fra byggebranchen. Endelig aflagde udvalget Center for Arktisk Teknologi, Bygge- og Anlægsskolen samt Ingeniørskolen et besøg.

Foretræder:

30. september: Foretræde sammen med Erhvervsudvalget med islandske filminstruktører, der har beskæftiget sig med Alcoa på Island.

13. oktober: Foretræde med repræsentant for Det Europæiske Miljøagentur, prof. MC Glade angående Det Europæiske Miljøagenturs erfaringer fra andre land f.s.v.a. miljøskatter, minedrift og affaldssystemer.

Det midlertidige udvalg vedrørende aluminiumsmelter i Grønland

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	304.975	94.149	0	0

Orienteringsrejser og -møder:

7. marts: Møde med Formanden for Naalakkersuisuut, Naalakkersuisoq for Boliger, Infrastruktur og Trafik og Naalakkersuisoq for Erhverv og Råstoffer vedrørende status for aluminiumsprojektet.

Det midlertidige udvalg vedrørende aluminiumsmelter i Grønland og Råstofudvalget er pr. 16. september lagt sammen med Erhvervsudvalget.

Erhvervsudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	2.588	114.844	238.887	279.054

Det midlertidige udvalg vedrørende aluminiumsmelter i Grønland og Råstofudvalget er pr. 16. september lagt sammen med Erhvervsudvalget.

Orienteringsrejser og -møder:

21. - 31. januar: Orienteringsrejse sammen med Finansudvalget til Skotland
Se nærmere informationer herom under Finansudvalget.

Samråd:

30. september: Samråd med Naalakkersuisoq for Erhverv og Råstoffer.

7. oktober: Samråd med Naalakkersuisoq for Finanser.

Foretræder:

30. september: Fælles foretræde med Anlægs- og Miljøudvalget med filminstruktører fra Island, der har beskæftiget sig med Alcoa på Island.

Familieudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	203.289	177.167	167.508	157.289

Orienteringsrejser og -møder:

4. - 12. august: Orienteringsrejse sammen med Indenlandsudvalg til Qaasuitsup Kommunia. Se nærmere informationer herom under Indenlandsudvalget.

11.-13. september: Repræsentanter for udvalget deltog i et seminar om alkohol.

18. marts: Møde med KANUKOKA om vejledning og regler om offentlig hjælp.

Samråd:

18. marts: Om reglerne om offentlig hjælp med Naalakkersuisoq for Familie, Kultur, Kirke og Ligestilling.

29. april og 8. maj: Om døgninstitutionen Tugdlik med Naalakkersuisoq for Familie, Kultur, Kirke og Ligestilling.

Familieudvalget og Sundhedsudvalget er pr. 16. september lagt sammen til Familie- og Sundhedsudvalget.

Familie- og Sundhedsudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	-	-	-	5.496

Familieudvalget og Sundhedsudvalget er pr. 16. september lagt sammen til Familie- og Sundhedsudvalget.

Orienteringsrejser og -møder:

10. november: Møde med repræsentanter fra MIPI.

Tre orienteringsmøder med medlemmer af Naalakkersuisut.

Fiskeri-, Fangst- og Landbrugsudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	58.168	40.948	145.132	107.549

Orienteringsrejser og -møder:

2. - 7. februar: Udvalgsrejse til Ilulissat og Oqaatsut, hvor repræsentanter fra udvalget deltog i Destination Avannaa's miniseminar omkring fiskepriser.

Seminaret i Ilulissat gav endvidere udvalget mulighed for at kunne holde sig opdateret omkring forholdene for fiskeri og fangst i Ilulissat.

18. marts og 24. oktober: Orienteringsmøde med Naalakkersuisoq for Fiskeri, Fangst og Landbrug vedrørende forslag til ændringer i Fiskeriloven.

14. april, 10. oktober og 3. november: Orienteringsmøder med Naturinstituttet.

19. maj: Møde med EU-parlamentarikere i Nuuk.

13. oktober: Orienteringsmøde med KNAPK vedrørende forslag til ændringer i Fiskeriloven.

Samråd:

1. februar: Samråd med medlem af Naalakkersuisut for Fiskeri, Fangst og Landbrug vedrørende hvid- og narhvaler.

12. april og 2. november: Samråd med medlem af Naalakkersuisut for Fiskeri, Fangst og Landbrug vedrørende forslag til ændringer i Fiskeriloven.

Ny fiskerilov

Udvalget har i 2011 primært arbejdet med ny lovgivning om "Koncession til Sportsfiskeri", forslag til ændringer i lovgivningen om "Fiskerifinansieringspuljen" samt forslag til ændringer i "Fiskeriloven" omkring kvoteloft og en ophævelse af "Søstøvleparagraffen".

Udvalget har endvidere løbende holdt sig orienteret omkring de af Naturinstituttet udmeldte kvoteforslag samt de undersøgelser og metoder, der ligger til grund herfor.

Frednings- og Miljøudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	72.901	27.992	105.890	178.071

Orienteringsrejser og -møder:

19. januar: Udvalget er repræsenteret med et medlem til konference i Folketinget om fangst af havpattedyr. Konferencen blev kaldt "Bæredygtighed eller barbari".

31. januar - 2. februar: Udvalget er repræsenteret under en international konference i Åbo i Finland om bæredygtige løsninger.

30. april og 1. maj: Deltagelse i en to dages konference om olieeftersforskning i Sisimiut.

28. februar: Møde med miljøorganisationen Avataq.

28. februar: Møde med Grønlands Nationalmuseum og Arkiv om Alcoa-lokaliteter.

28. februar: Møde med Grønlands Nationalmuseum og Arkiv om fredede og bevaringsværdige bygninger.

7. marts: Møde med Udenrigs- og Sikkerhedspolitisk Udvalg.

14. marts: Orienteringsmøde på Naturinstituttet.

5. maj: Møde med Nuuk Imeq.

14. september: Orienteringsmøde med Medlemmet af Naalakkersuisut for Indenrigsanliggender, Natur og Miljø om status på affaldshandlingsplan og diverse miljøproblematikker.

Samråd:

23. juni: Samråd med Naalakkersuisoq for Erhverv om miljøproblematikker ved olieeftersforskning.

Frednings- og Miljøudvalget og Infrastruktur- og Boligudvalget er pr. 16. september lagt sammen til Anlægs- og Miljøudvalget.

Indenlandsudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	Ikke oprettet	0	0	116.763

Orienteringsrejser og -møder:

7. april: Møde med repræsentanter for PPR-området (Personlig psykologisk rådgivning) fra alle kommunerne sammen med Udvalget for Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke. Formålet med mødet var, at udvalgene blev orienteret om status på PPR-området samt overdragelsen af PPR til kommunerne.

4. - 12. august: Orienteringsrejse sammen med Famileudvalget til Qaasuitsup Kommunia
Udvalgene besøgte under deres rejse følgende byer og bygder: Ilulissat, Qeqertarsuaq, Uummanaq, Ikerasak, Saattut, Ukkusissat, Nuugaatsiaq, Illorsuit, Niaqornat og Qaarsut. Formålet med orienteringsrejsen var at holde udvalgene orienteret om forholdene i de besøgte områder, og der blev bl.a. afholdt møder med politikere, bygdebestyrelser samt forvaltningen i kommunen.

Indenlandsudvalget er pr. 16. september lagt sammen med Lovudvalget.

Infrastruktur- og Boligudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	20.115	0	9.520	135.903

Orienteringsrejser og -møder:

23. februar: Deltagelse i en session af "Seminar Cruise Greenland", hvor udvalget blev orienteret om de infrastrukturelle udfordringer, som turistbranchen har erfaret i deres arbejde.

7. april: Møde med Mittarfeqarfiit. Udvalget havde ønsket at få orientering om beredskabsplaner i tilfælde af ulykker set i lyset af hændelsen i Nuuk lufthavn den 4. marts.

1. - 8. september: Udvalgsrejse til Sydgrønland

Formålet med rejsen var med udgangspunkt i Transportkommissionens betænkning at drøfte den fremtidige trafikstruktur i Sydgrønland med relevante interessenter. Udvalget holdt bl.a. møde med erhvervsudvalget i Kujalleq kommune, GLV, RAL, turist- og trafikoperatører samt erhvervsforum og erhvervsfolk. Udvalget deltog endvidere under deres rejse i seminaret "Udvikling og vækst i Sydgrønland - det erhvervsmæssige potentiale ved en direkte flyforbindelse ml. Sydgrønland og Aalborg", der fandt sted den 6. september i Qaqortoq.

Infrastruktur- og Boligudvalget og Frednings- og Miljøudvalget er pr. 16. september lagt sammen til Anlægs- og Miljøudvalget.

Råstofudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	0	0	0	92.437

Udgiften under 2011 kan henføres til en rejse afholdt ultimo 2010.

Udvalget havde kun et enkelt møde den 22. marts. Råstofudvalget er pr. 16. september lagt sammen med Erhvervsudvalget.

Skatte- og Afgiftsudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	880	0	105.928	5.292

Orienteringsrejser og -møder:

31. marts: Møde med KANUKOKA.

Samråd:

28. marts: Samråd med Naalakkersuisoq for Finanser.

12. april: Samråd med Naalakkersuisoq for Finanser.

Skatte- og Afgiftsudvalg er pr. 16. september lagt sammen med Finansudvalget til Finans- og Skatteudvalget.

Sundhedsudvalg

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	300.041	3.298	188.252	178.255

Orienteringsrejser og -møder:

21. marts: Orienteringsmøde med Naalaakkersuisoq for Sundhed omkring forskellige tiltag og udvikling indenfor sundhedsmæssige forhold og sundhedsvæsenet i det hele taget.

28. maj - 4. juni: Udvalgsrejse til Tasiilaq

Formålet med rejsen var at få indblik og indtryk af sundhedsvæsenets funktion i ydre distrikt områder, herunder i Kuummiut. Udover orientering om de lokale forhold for sundhedsvæsenets arbejde var der afsat tid til et borgermøde, hvor udvalget oplyste om sine fagområder og dets funktion som sådan.

22. august: Orienteringsmøde med Naalakkersuisoq for Sundhed vedrørende sundhedsundersøgelsen i Avanersuaq.

11. - 13. september: Deltagelse i alkoholseminaret afholdt af Departementet for Sundhed.

Foretræder:

24. februar: Foretræde med alternative behandlere i Nuuk.

25. februar: Foretræde med privat ejet konsulentvirksomhed vedrørende skoleidræt i Grønland/ Kim Godtfredsen.

Sundhedsudvalget og Familieudvalget er pr. 16. september lagt sammen til Familie- og Sundhedsudvalget.

Udvalg for Kultur, Uddannelse, Forskning og Kirke

Udvalgets udgifter	2008	2009	2010	2011
kr.	47.149	154.075	104.317	3.259

Orienteringsrejser og -møder:

25. - 26. januar: Deltagelse i konferencen "Skab Fremtid 2" om uddannelsesindsatsen i Ilulissat
Formål med konferencen var at komme med en række anbefalinger om, hvorledes anden fase af den særlige uddannelsesindsats skal udformes efter 2012 og havde deltagelse af repræsentanter fra både det praktiske og politiske niveau.

28. februar: Orienteringsbesøg sammen med Frednings- og Miljøudvalget til Nationalmuseet, hvor udvalgene blev informeret om arbejdet med fredning af bygninger i hele Grønland.

21. marts: Møde med biskoppen om den nye kirkelov og generel orientering om kirken.

23. marts: Møde til en generel orientering med Ilimatusarfiks bestyrelse.

25. marts: Møde med Nuuks menighedsrepræsentation vedrørende den nye kirkelov og en generel orientering.

28. marts: Møde med Sermersooq Kommunua om kommunens erfaringer med fjernundervisning.

29. marts: Møde til en generel orientering med SORLAK.

4. april: Møde til en generel orientering med IMAK.

7. april: Møde med repræsentanter for PPR-området (Personlig Psykologisk Rådgivning) fra alle kommunerne sammen med Indenrigsudvalget. Formålet med mødet var, at udvalgene blev orienteret om status på PPR-området samt overdragelsen af PPR til kommunerne.

16. juni: Miniseminar om statistik på folkeskoleområdet med Grønlands Statistik.

7. oktober: Invitation til udvalget fra IMAK til orienteringsmøde om aktuelle forhold.

20. oktober: Orienteringsmøde med GU-ledelsen samt rådgivningslærer i Nuuk/ Qeqqani Ilinniarnertuunngorniarfik i forbindelse med implementering af den kommende GU-reform.

1. november: Orienteringsmøde med KNR's ledelse og rundvisning af KNR bygningen om KNR's drift og dets funktion som publicservice institution.

Samråd:

14. november: Samråd med Naalakkersuisoq for Kultur.



*Delegationsformændene fra de tre vestnordiske lande:
Ólína Þorvarðardóttir fra Island, Kári P. Højgaard fra Færøerne og Josef Motzfeldt fra Grønland.*

14 Aktiviteter i Vestnordisk og Nordisk Råd

Vestnordisk Råd

Medlemmernes rejseforbrug	2008	2009	2010	2011
kr.	341.741	476.047	416.727	630.444

Vestnordisk Råd (VNR) er et internationalt parlamentarisk samarbejde mellem de tre vestnordiske lande Grønland, Island og Færøerne. Vestnordisk Råd består således af tre parlamentariske delegationer fra henholdsvis Inatsisartut, det islandske Alþingi og det færøske Løgtingið. Hver delegation består af seks medlemmer. Rådets præsidium består af tre formænd, som udpeges af hvert lands delegation.

Parlamentarisk arbejde i Vestnordisk Råd i 2011	Præsidiemøder	Delegationsmøder	Rådsmøder
	4	4	2

- 21. februar Præsidiemøde i Tromsø, Norge.
- 22. - 23. februar Præsidiets deltagelse i parlamentarisk konference, Tromsø, Norge.
- 14. marts Delegationsmøde i Nuuk.
- 18. maj Præsidiemøde i Nuuk.
- 19. - 21. maj Præsidiets møder EU parlamentarikere i Nuuk.
- 1. juni Delegationsmøde i Nuuk.
- 4. - 9. juni Temakonference i Tórshavn omkring ældreboliger i fremtiden, Færøerne.
- 17. august Delegationsmøde i Nuuk.
- 22. august Præsidiemøde i Bifröst, Island.
- 24. august Delegationens deltagelse som observatør i det 2. møde i Hoyviksudvalget, Island.
- 23. - 25. august Vestnordisk Råds årsmøde, Bifröst, Island.
- 31. oktober Præsidiemøde under Nordisk Råds Session i København.
- 1. - 4. november Præsidiets deltagelse i Nordisk Råds Session i København.

Vestnordisk Råds præsidiemøde i Tromsø

VNRs præsidium bestående af formanden Ólína Þorvarðardóttir fra Island, Kári P. Højgaard fra Færøerne og Josef Motzfeldt fra Grønland afholdt under præsidiets deltagelse ved den parlamentariske konference i Tromsø den 22. og 23. februar det første møde i 2011 omkring planlægningen af temakonferencen den 7. juni på Færøerne over temaet fremtidige vestnordiske løsningsmodeller for ældre boliger og den 9. juni under temaet Søfartssikkerhed i Nordatlanten.

Vestnordisk Råds præsidi møder EU parlamentarikere i Nuuk

I forbindelse med Vestnordisk Råds Præsidiiums andet møde, der blev afholdt i Nuuk den 18. maj, havde VNRs præsidium besøg af fem EU parlamentarikere, hvor VNR og EU afholdt deres 3. interparlamentariske møde. Mødet blev afholdt i kommunens byrådssal på grund af igangværende renovering af Salen.

Præsidiet og EU-parlamentarikerne holdt flere møder under besøget i Nuuk, herunder med formanden for Naalakkersuisut, Naalakkersuisoq for Fiskeri, Fangst og Landbrug samt Naalakkersuisoq for Erhverv og Råstoffer. Derudover holdt de møde med Råstofudvalget og Fiskeriudvalget, ICC og Greenland Development A/S.

Hovedbudskabet fra EU parlamentarikerne var, at de vil arbejde for, at der afholdes en høring i EU omkring de økonomiske konsekvenser, som fangerne i Grønland har oplevet i forbindelse med importforbuddet af sælskind til EU og den manglende positive effekt af inuit-undtagelsen.

EU delegationen bestod af: Delegationslederen Mr Pat the Cope Gallagher (Irland) medlem af bl.a. EUs fiskeriudvalg, Mr Petru Luhan (Rumænien) medlem af bl. a. EU's regionaludviklingsudvalg, Ms Zuzanna Brzobohata (Tjekkisk Republik) medlem af bl.a. EU's Regionaludviklingsudvalg, Mr Alyn Smith (England) medlem af bl.a. EU's Landbrugs- og Regionaludviklingsudvalg og Ms Sabine Wils (Tyskland) medlem af bl.a. EU's Miljø-, Sundheds- og Fødevarer sikkerhedsudvalg.

Behandlingen af VNRs rekommandationer fra 2010 ved FM11

Under forårssamlingen 2011 fremlagde VNRs delegation fem rekommandationer til Inatsisartut. De fire forslag blev vedtaget og omhandlede: Et radiosamarbejde i Vestnorden, etableringen af et samarbejde omkring forvaltningen af den fælles fiskebestand, styrkelsen af infrastrukturen i Vestnorden og endelig et samarbejde til forbedring af forholdene omkring enlige forsørgere i Vestnorden. Det femte forslag omkring oprettelsen af et videnscenter til forskning i den vestnordiske historie blev udsat til 2. behandling ved EM11 hvor forslaget blev forkastet fra Grønland.

Temakonference på Færøerne

VNR afholdt sin årlige temakonference på Færøerne i perioden 7. - 9. juni under temaet Vestnordens ældreboliger i fremtiden. Fra Grønland deltog direktøren Johan Rosbach fra tegnestuen Qarsoq med et oplæg om tegnestuens vinderforslag til nye måder at bygge ældreboliger på i Grønland i fremtiden. De ældres organisation Utoqqaat Nipaat var repræsenteret ved formanden Magnus Therkelsen, som holdt et oplæg om, hvilke forventninger ældre har til deres boliger. Budskabet fra formanden for Utoqqaat Nipaat var et klart ønske om i højere grad at blive inddraget i den politiske beslutningsproces omkring byggeri af ældreboliger for fremtiden, ligesom der var et ønske om, at der i Grønland kom en lov om ældres rettigheder på linje med loven om børns rettigheder.

Herudover afholdt Nordisk Råd i samarbejde med NORA og Vestnordisk Råd et seminar omkring søberedskabet i Nordatlanten, som tog udgangspunkt i Arktisk Råds beslutning om et samarbejde i søberedskab under Arktisk Råds topmøde i Nuuk i maj. Budskabet fra konferencen på Færøerne var, at der fortsat er behov for at sikre tilstrækkelige ressourcer til dette nye samarbejdsområde, for at realisere samarbejdet omkring søberedskabet i Nordatlanten.

Årsmøde i Bifröst

Vestnordisk Råds 27. årsmøde blev afholdt i Bifröst i Island i dagene 22. til 25. august. Fra Grønland deltog Formanden for Inatsisartut og Formand for den grønlandske Vestnordiske Råds delegation Josef Motzfeldt samt de øvrige medlemmer af den Vestnordiske Råds delegation Ruth Heilmann, Doris Jakobsen, Jane Petersen, Sivert K. Heilmann og Justus Hansen.

Årsmødet blev åbnet af Vestnordisk Råds Præsident Ólína Þorvarðardóttir fra Island, og mødet blev afholdt på Bifröst Universitet. Præsidiet for VNR fremlagde på årsmødet et debatoplæg omkring VNRs fremtidige mødeorganisering efter flere års ønske om at opprioritere VNRs arbejde og derigennem at styrke samarbejdet både internt i rådet og på tværs af landene.

Der har fra delegationerne været særlig fokus på, at der går for lang tid fra rådets årsmøde i august måned, til rådet mødes igen ved temakonferencen, som typisk ligger i juni måned. Disse ni måneder mellem møderne betyder også, at det vestnordiske samarbejde ligger lavt i de fleste medlemmers sind i en stor del af året. Ligesom tidspunktet for rådets årsmøde i august falder sammen med travle perioder i alle tre landes parlamenter. Præsidiet skal nu arbejde videre med at undersøge mulighederne for at tilpasse rådets virksomhed til de tre landes parlameters arbejdsrytme. Dette arbejde vil tage tid, da der først skal udarbejdes et oplæg herom, som skal igennem en behandling i alle tre parlamenter, før det kan realiseres.

Efter åbningen af årsmødet blev der til ære for de norske repræsentanter, der deltog på rådets årsmøde fra det norske Storting, afholdt et minuts stilhed for den norske tragedie der fandt sted en måned før med mordet på 77 personer i Oslo og Uttøya. Det var en begivenhed der havde påvirket alle tre landes delegationer dybt.

Den islandske formandskabsperiode for Vestnordisk Råd blev traditionen tro afsluttet med årsmødet og blev overdraget til Færøerne, som vil varetage formandskabet i VNR indtil august 2012.

Ny Præsident for Vestnordisk Råd

Den nye Præsident for Vestnordisk Råd blev formanden for den færøske delegation Kári P. Højgaard. Han indtrådte imidlertid som nyt Landsstyremedlem for Indenrigsområdet på Færøerne efter valget i oktober, hvorfor han erstattes med ny formand for den færøske delegation, som blev hr. Henrik Old. Næste årsmøde finder sted på Færøerne i 2012.

Nye rekommandationer for 2011

Der blev vedtaget seks nye rekommandationer, som skal behandles i de tre landes parlamenter. Der blev på årsmødet afskrevet fem rekommandationer ud af de 14 levende rekommandationer. Det betyder, at rådet fandt, at rekommandationerne var enten efterkommet eller iværksat, hvorfor de afskrives, og rådet kan derved afslutte arbejdet omkring disse og arbejder videre med de resterende ni levende rekommandationer.

Temakonference i Ilulissat i 2012

VNR afholder næste temakonference i Ilulissat, hvor Grønland skal være vært. Konferencen finder sted i dagene 27. - 30. marts 2012. Temaet for konferencen bliver "Vestnordens position i det internationale system med særlig fokus på Arktis og erhvervsudviklingen i Vestnorden".

Præsidiets for VNR fik under deres møde med de tre vestnordiske landes udenrigsministre under Nordisk Råds Session i København bekræftet, at de vestnordiske udenrigsministre ville prioritere temakonferencen og deltage ved denne.

Nordisk Råd

Medlemmernes rejseforbrug	2008	2009	2010	2011
kr.	644.647	255.634	296.616	524.663

Nordisk Råd er et samarbejdsorgan mellem parlamenterne og regeringerne i henholdsvis Danmark, Finland, Island, Norge og Sverige. De selvstyrende lande Grønland, Færøerne og Åland indgår i henholdsvis Danmarks og Finlands delegerationer, men optræder i øvrigt i eget navn og med egne udpegede medlemmer. Grønland har to ud af 87 medlemmer i Nordisk Råd.

Deltagelse i udvalgsmøder og partipolitiske møder i Nordisk Råd

Parlamentarisk arbejde i Nordisk Råd i 2011	Udvalgsmøder	Delegationsmøder	Konferencer o.l.
	5	2	5

- 25. - 26. januar: Møder i Esbo, Finland.
- 30.-31. marts: Møder i Stockholm, Sverige.
- 28. juni - 1. juli: Sommermøde i Ilulissat for Miljø- og Naturressourceudvalget.
- 20.- 21. september: Møder i Oslo, Norge.
- 1.- 3. november: Nordisk Rådets 63. session i København.

Deltagelse i særlige arrangementer

Nordisk Seminar den 9. februar i Nuuk. Seminaret havde fokus på det nordiske samarbejde og særligt på de nordiske samarbejdspartnere i New Foundland, Labrador og Nunavut.

Konference den 12. - 13. april på Lofoten i Nordvestnorge om påvirkningen af havet i Nordatlanten og langs den norske vestkyst fra det engelske atomkraftværk, Sellafield. Sellafield har gennem mange år udledt radioaktivt materiale på et niveau, der har vakt opmærksomhed og bekymring blandt landene i Nordatlanten, Norge, Island, Færøerne og Grønland.

Konference den 9. juni i Tórshavn på Færøerne om søfartssikkerhed i Nordatlanten.

Konference den 28.-29. november i Oslo om Topforskningsinitiativet, som er den største fælles nordiske forsknings- og innovationsindsats på klima-, energi og miljøområdet.

Konference den 30. november i Stockholm arrangeret af Den Svenske Delegation i Nordisk Råd og de nordiske regeringers Grænsehindringsforum. Konferencen satte fokus på de problemstillinger og omkostninger, nordiske borgere kan opleve ved at flytte rundt, studere, handle og arbejde på tværs af grænserne i de nordiske lande og de selvstyrede områder.

Der blev derudover i årets løb afholdt interne møder i den grønlandske delegation i Nordisk Råd

Om arbejdet i Nordisk Råd

Gennem hele året blev medlemskab af Miljø- og Naturressourceudvalget fastholdt. Miljø- og Naturressourceudvalget bevarede fokus på søfartssikkerheden i de arktiske områder og mod forureningen af havområderne i og omkring de nordiske lande. Ud fra et bæredygtighedsperspektiv var udvalget optaget af den førte fiskeripolitik og ikke mindst arbejdet i EU på området. På fiskeriområdet var udvalget tillige optaget af, at den såkaldte "makrelkrig" mellem Norge, EU, Færøerne og Island fandt en bæredygtig løsning.

Frem til Sessionen i København havde den grønlandske delegation i Nordisk Råd sæde i Velfærdsudvalget, men fra Sessionen i København blev medlemskab af Velfærdsudvalget udskiftet med et medlemskab af Kultur- og Uddannelsesudvalget. I 2011 førte Velfærdsudvalget et hovedtema omkring den øgede ghettotisering i nordiske boligområder. Velfærdsudvalget var endvidere meget opmærksomme på udfordringerne mod de nordiske velfærds politikker. Et andet gennemgående tema i Velfærdsudvalget var arbejdet omkring en fællesnordisk indsats mod den stigende ungdomsarbejdsløshed i Norden.

Udover deltagelse i udvalgsarbejdet i Nordisk Råd var året præget af deltagelse i en række for Grønland relevante konferencer.



15 Administration

Bureauet for Inatsisartut er Inatsisartuts administration og skal aktivt medvirke til, at arbejdet i Inatsisartut fremmes bedst muligt. Hertil hører servicering af formandskabet, forberedelse og organisatorisk gennemførelse af samlingerne, udvalgsbetjening, lovteknisk assistance og den daglige administrative drift.

Derudover står bureauet blandt andet for udgivelse af publikationer, rundvisninger i Inatsisartut og for forberedelse og gennemførelse af større projekter.

Bureauet skal indenfor lovgivningens rammer og de af formandskabet udstukne retningslinier løbende arbejde for:

Forbedring af betingelserne for det parlamentariske arbejde ved at

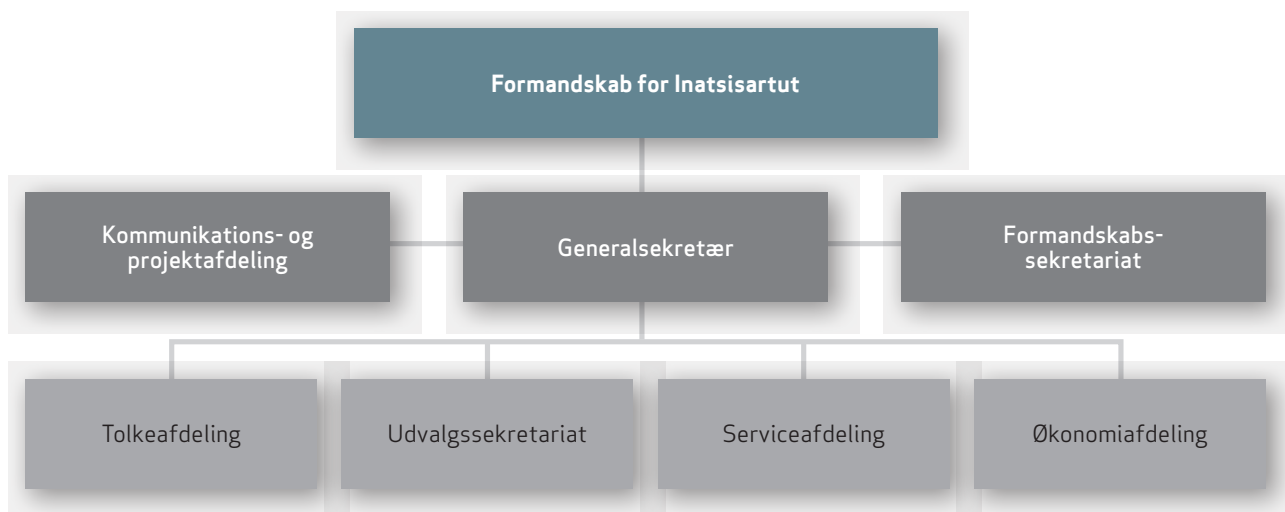
- Yde rådgivning og bistand, støtte, tolkning og oversættelse på et højt kvalitetsniveau til formandskabet, udvalgene og medlemmerne af Inatsisartut.
- Fremme samspillet mellem Inatsisartut og Naalakkersuisut.
- Yde bidrag til den mest hensigtsmæssige udvalgsstruktur og udvalgenes arbejdsformer.
- Opbygge et fagligt vidensberedskab til sikring af fortsat kvalitetsudvikling inden for bureauets arbejdsområde samt optimering af ressourceanvendelsen.

Højnelse af Inatsisartuts anseelse ved at

- Fokuserer på forbedring af lovkvaliteten.
- Kommunikerer hurtigt og præcist med omverdenen.
- Sørger for effektiv formidling af information om arbejde og resultater i Inatsisartut.

Organisationen

Generalsekretæren har det overordnede ledelsesansvar for bureauet. Generalsekretæren bliver ved betjeningen af Formandskabet for Inatsisartut understøttet af et formandskabssekretariat. Bureauets kommunikations- og projekt-afdeling samt udvalgssekretariatet refererer direkte til generalsekretæren. Tolkeafdelingen bliver ledet af en chef-tolk, som referer direkte til generalsekretæren. Service- og økonomiafdelingen bliver direkte ledet af generalsekretæren.



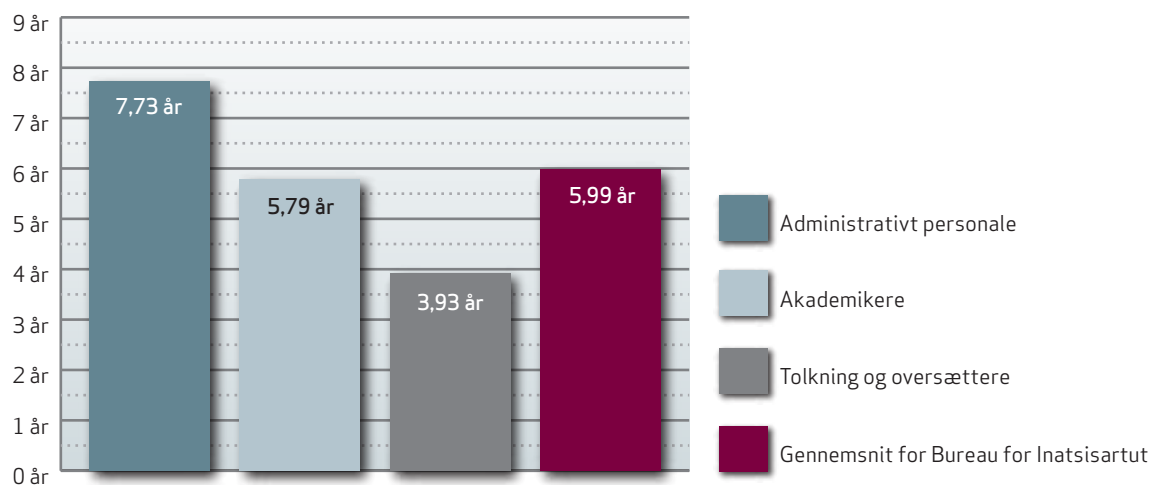
Personale

Ved udgangen af 2011 havde bureauet 30 fastansatte medarbejdere. De fordelte sig på følgende funktioner i henhold til organisationsplanen:

Personale:	
Generalsekretær:	1
Formandskabssekretariat:	3
Kommunikations- og projektafdeling:	2
Tolkeafdeling:	7
Udvalgssekretariat:	10
Økonomiafdeling:	3
Serviceafdeling:	4
I alt:	30

Der er derudover ansat medarbejdere på timebasis.

Ved at bestræbe sig på, at være en af de mest spændende og udviklende offentlige arbejdspladser, er det lykkedes bureauet fortsat at have en høj anciennitet blandt sine medarbejdere.





Modernisering

Inden forårssamlingens start den 1. marts fik Salen to nye døre. De gamle trædøre blev skiftet ud med glasdøre med Inatsisartuts logo på. Dette har væsentlig bidraget til at gøre Salen mere rummelig og åben.



16 Økonomi

Individuelle orienteringsrejser for medlemmer af Inatsisartut

Administrationen af de økonomiske midler til individuelle orienteringsrejser er overgået til partierne og bliver derfor ikke længere anført i årsberetningen.

Forbrug Inatsisartut

Budgetpost	Note	I alt 2008 (kr.)	I alt 2009 (kr.)	I alt 2010 (kr.)	I alt 2011 (kr.)
Lønninger, vederlag mv. i alt		22.451.890	25.865.037	20.795.265	19.892.810
- heraf:					
Vederlag til medlemmer af Inatsisartut	1	17.706.556	20.886.881	19.262.334	18.730.318
Vederlag til suppleanter m.m.	2	2.850.900	3.232.192	106.688	172.701
Øvrige poster	3	1.013.609	1.012.153	902.455	989.791
Løn timelønnede	4	880.825	733.811	523.788	-
Repræsentation og gaver i alt		334.291	441.558	240.254	410.204
- heraf					
Formand for Inatsisartut	5	60.098	27.540	15.780	218.146
Uddeling af nersornaat	6	72.789	32.124	24.769	15.231
Øvr. repræsentation og gaver	7	201.404	381.894	199.705	176.827
Tjenesteydelser, i alt		11.949.643	9.708.648	8.519.786	7.305.415
- heraf:					
Rejser for medlemmer af Inatsisartut	8	4.260.168	2.846.061	3.375.210	2.467.488
Kursus udgifter	9	132.445	175.766	36.350	117.400
Ekstern konsulent bistand	10	3.599.107	3.082.441	1.149.452	1.040.567
Diverse rejse udgifter	11	3.877.300	3.464.504	3.945.503	3.642.253
Øvrige poster	12	80.623	139.876	13.271	37.707
Varekøb og administrationsudgifter, i alt		1.537.644	1.172.721	830.583	1.025.808
- heraf:					
Andre indkøb	13	1.073.833	678.211	370.994	490.895
Øvrige Administrations udgifter	14	174.689	168.937	401.977	370.336
Kommunikationsudgifter	15	106.837	147.543	22.288	80.202
Service aftaler	16	132.780	125.307	-	5.995
Reparation & Vedligeholdelse	17	49.505	52.723	35.324	78.380
Leje, i alt		595.360	599.440	713.470	558.425
- heraf:					
Tjenesteboliger	18	372.143	531.865	475.598	457.840
Reparation & Vedligeholdelse	19	92.333	32.540	194.771	-1.086
Øvrige poster	20	130.884	35.035	43.101	101.671
Anskaffelser, i alt		818.034	2.448.558	2.837.152	1.679.775
- heraf:					
It Udgifter	21	165.016	307.963	1.410.287	510.984
Inventar	22	653.018	2.140.595	1.426.865	1.168.791
Andre øvrige konti		-265.482	-333.148	-291.853	-344.739
- heraf:					
Driftsindtægter	23	-265.482	-333.148	-291.853	-344.739
Forbrug Inatsisartut i alt jf. Finanslovens hovedkonto 01.10.10.		37.087.089	39.461.256	33.404.403	30.527.698

Noter:

1. Vederlag til medlemmer af Inatsisartut (forudlønnede) efter gældende lov. Der er i perioden efter valget i 2009 afholdt særlige udgifter til eftervederlag til tidligere medlemmer af Inatsisartut.
2. Vederlag til suppleanter m.m. efter gældende lov. Vederlag til suppleanter afholdes fra og med 2010 under samme konto som vederlag til øvrige medlemmer af Inatsisartut jf. note 1.
3. Diverse bidrag, feriepenge, særskilt vederlag og pensionsbidrag.
4. Løn til timelønnede efter gældende overenskomster samt honorar til freelance medarbejdere.
5. Repræsentation og gaver fra formanden for Inatsisartut.
6. Repræsentationsudgifter i forbindelse med uddeling af Nersornaat.
7. Repræsentation og gaver fra enten formandskabet eller medlemmer af Inatsisartut.
8. Transportudgifter til medlemmer af Inatsisartut, uanset transportmiddel.
9. Kurser og anden videreuddannelse til medlemmer af Inatsisartut.
10. Tjenesteydelser samt anden konsulentbistand. Udgifter til fortryk er bortfaldet fra og med efterårssamlingen 2010, da der nu produceres fortryk som lydfiler på DVD.
11. Dagpenge, ophold, kost, øvrige tjenesteydelser og udgifter til medlemmer af Inatsisartut.
12. Bohaveflytning inkl. ind- og udpakning, transport af bohaver, forsikring under transport samt opmagasinering og forsikring af bohaver.
13. Drikkevarer, forplejning samt mødeudgifter for medlemmer af Inatsisartut.
14. Kontorartikler, tryksager, kopipapir, små anskaffelser under kr. 3.000 samt reklameartikler.
15. Telefonudgifter og telefaxforbrug.
16. Serviceaftaler på f.eks. kopimaskiner. Disse udgifter er bortfaldet fra 1.1.2010 med vedtagelse af loven om tilskud til politisk virksomhed.
17. Reparation af inventar.
18. Tjenesteboliger for medlemmer af Inatsisartut.
19. Reparationsudgifter samt ind- og udvendig vedligeholdelse af bygninger og faciliteter.
20. Udgifter til drift og leje af bil, båd, snescooter mv.
21. Printer, PC'er, RAM, kabler, IT-programmer samt IT-serviceaftaler.
22. Inventar og materiel til en stykpris over kr. 3.000.
23. Diverse indtægter som f.eks. lejeindtægter.

Forbrug Bureau for Inatsisartut

Budgetpost	Note	I alt 2008 (kr.)	I alt 2009 (kr.)	I alt 2010 (kr.)	I alt 2011 (kr.)
Lønninger, vederlag mv. i alt		18.562.781	18.873.224	19.854.918	19.412.375
- heraf:					
Løn tjenestemænd	1	3.083.986	2.621.170	2.612.855	1.964.519
Løn månedslønnede	2	12.296.752	12.853.755	13.910.583	14.198.813
Øvrige poster	3	2.317.852	2.670.634	2.390.616	2.109.540
Løn timelønnede	4	864.191	727.665	940.864	1.139.503
Tjenesteydelser, i alt		2.724.271	2.858.655	2.939.361	3.695.720
- heraf:					
Rejser for Ansatte og konsulenter	5	807.624	739.960	1.187.786	1.065.830
Repræsentation og gaver	6	15.421	-	5.813	24.259
Kursus udgifter	7	132.765	168.135	106.910	170.351
Ekstern konsulent bistand	8	777.790	792.775	624.492	507.243
Diverse rejse udgifter	9	720.059	361.754	740.018	1.646.314
Øvrige poster	10	270.612	796.031	274.342	281.723
Varekøb og administrationsudgifter, i alt		1.302.255	1.138.571	1.033.090	767.255
- heraf:					
Andre indkøb	11	326.563	295.959	421.086	383.800
Øvrige Administrations udgifter	12	342.508	270.917	273.668	234.938
Kommunikationsudgifter	13	287.578	273.596	200.130	76.260
Service aftaler	14	279.535	272.077	109.287	43.490
Reparation og Vedligeholdelse	15	66.071	26.022	28.919	28.767
Leje, i alt		363.255	105.198	229.356	140.675
- heraf:					
Tjenesteboliger	16	50.434	91.136	215.356	103.200
Reparation og Vedligeholdelse	17	148.730	-	-	25.475
Øvrige poster	18	164.091	14.062	14.000	12.000
Anskaffelser, i alt		548.810	954.070	342.429	919.569
- heraf:					
It Udgifter	19	290.550	731.591	126.217	520.808
Inventar	20	258.260	222.479	216.212	398.761
Andre øvrige konti		-234.228	-209.764	-104.269	-186.154
- heraf:					
Driftsindtægter	21	-234.228	-209.764	-104.269	-186.154
Forbrug Bureau for Inatsisartut i alt jf. Finanslovens hovedkonto 01.01.01.		23.267.144	23.719.954	24.294.885	24.749.440

Noter:

1. Løn til tjenestemænd (forudlønnede) efter gældende overenskomster.
2. Løn til månedslønnede (bagudlønnede) efter gældende overenskomster samt løn til praktikanter.
3. Diverse bidrag, feriepenge, merarbejde, særskilt vederlag, pensionsbidrag, jubilæumsgratiale.
4. Løn til timelønnede efter gældende overenskomster samt honorar til freelance medarbejdere.
5. Transportudgifter til egne ansatte og konsulenter, uanset transportmiddel.
6. Udgifter til repræsentation samt gaver.
7. Kurser og anden videreuddannelse til personale.
8. Tjenesteydelser samt anden konsulentbistand.
9. Dagpenge, ophold, kost, øvrige tjenesteydelser og udgifter til personale.
10. Bohaveflytning inkl. ind- og udpakning, transport af bohaver, forsikring under transport samt opmagasinering og forsikring af bohaver.
11. Drikkevarer, forplejning, mødeudgifter, restaurantbesøg, forplejning til personaleudflugter samt bespisning.
12. Kontorartikler, tryksager, kopipapir, små anskaffelser under kr. 3.000 samt reklameartikler.
13. Telefonudgifter og telefaxforbrug.
14. Serviceaftaler på f.eks. kopimaskiner.
15. Reparation af inventar.
16. Tjenesteboliger for ansatte i bureauet.
17. Reparationsudgifter samt ind- og udvendig vedligeholdelse.
18. Udgifter til leje af båd.
19. Printer, PC'er, RAM, kabler, IT-programmer samt IT-serviceaftaler.
20. Inventar og materiel til en stykpris over kr. 3.000.
21. Diverse indtægter som f.eks. lejeindtægter.

Der henvises i øvrigt til Landskassens Regnskab for yderligere informationer.

